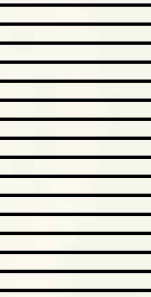




CENTRO NACIONAL
DE ARTE CONTEMPORÁNEO
CERRILLOS

MEDIACIÓN



cildo meireles

CERCA
DE LEJOS

Curaduría:

Juliana Gontijo

Km 1613 BIENALSUR 2019



Cildo Meireles, *La Bruja*, 1980. Kunstverein,
Hamburg, 2003. Foto: Fred Dott.

**MATERIAL DE APOYO
EDUCATIVO**

**B I E
N A L
S U R** Bienal Internacional
de Arte Contemporáneo
de América del Sur

UNTREF
UNIVERSIDAD NACIONAL
DE TRES DE FEBRERO

CENTRO NACIONAL DE ARTE CONTEMPORÁNEO CERRILLOS

El Centro Nacional de Arte Contemporáneo de Cerrillos es una iniciativa del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, inaugurado el año 2016.

El Centro está concebido como un laboratorio vivo, una plataforma abierta y disponible para el encuentro de vecinos, ciudadanos, artistas, investigadores, académicos, gestores y curadores independientes y de otras instituciones que participen en sus acciones.

Ubicado en el ex aeropuerto Cerrillos, el Centro a su vez busca ser un referente de recuperación de espacios arquitectónicos para uso cultural, el cual a través de la re-significación de una infraestructura hito en la Comuna de Cerrillos acoge al primer centro dedicado al arte contemporáneo en el país.

El Centro Nacional de Arte Contemporáneo trabaja a partir de 3 grandes ejes: Exhibiciones, Mediación e Investigación:

1. Exhibiciones de arte contemporáneo: La programación del Centro Nacional busca presentar proyectos de investigación y exposiciones de consagrados artistas contemporáneos nacionales e internacionales. Asimismo, busca fomentar la investigación curatorial a través de proyectos de Convocatoria abierta de Investigación curatorial y apoyar la profesionalización a través de convocatorias de residencias de trabajo, con especial énfasis en creadores, curadores e investigadores de regiones.

2. Acciones de Mediación: El área de Mediación se propone como un agente activador con la comunidad en general, abriendo posibilidades de aprendizaje, construcción de conocimiento y experimentación en torno al arte contemporáneo. Sus actividades cruzan desde las visitas mediadas, talleres con artistas entre otras. Uno de los ejes principales está en el programa Piloto de Profesores con el apoyo de la red de escuelas públicas de la Comuna de Cerrillos.

3. Investigación, Documentación y Conservación de patrimonio del arte contemporáneo: El área de investigación busca por una parte promover y difundir la investigación de arte contemporáneo a través de diversas acciones como seminarios y conferencias, además del desarrollo de proyectos de investigación. A su vez esta área busca resguardar archivos, documentos y obras pertenecientes al patrimonio de arte contemporáneo nacional.

El Centro se diseña y articula como una respuesta al diagnóstico y caracterización del campo de las artes visuales realizado a partir de la Política Nacional de las Artes de la Visualidad 2017-2022, en especial diálogo con los ámbitos de acción de Fomento al arte y la Cultura, Educación Artística y Formación, Participación y Acceso al Arte y la Cultura, Infraestructura y gestión cultural y Patrimonio Cultural, contribuyendo a partir de los tres ejes (Exhibiciones, Mediación e Investigación) a disminuir las brechas en cuanto al acceso de la ciudadanía con las prácticas de arte contemporáneo, y buscando ser un espacio de referencia para las artes de la visualidad a nivel nacional, que si bien está emplazado en Santiago tiene una mirada global en torno al desarrollo del arte contemporáneo.

Instalando en una comuna apartada del centro de la capital, lugar que alberga la mayor cantidad de Museos y espacios de arte público, es un espacio único e innovador para el acceso, conocimiento, participación y valoración de las artes visuales, y entregando a la comuna un enorme valor cultural y patrimonial.

El Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos es una estructura funcional y programática del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Depende jerárquica y presupuestariamente del Departamento de Fomento de las Artes y las Industrias Creativas.



MEDIACIÓN Y EDUCACIÓN

El Área de Mediación y Educación se propone como un agente activador con la comunidad en general, abriendo posibilidades de aprendizaje, construcción de conocimiento y experimentación en torno al arte contemporáneo. Entendemos la mediación como un vehículo de acercamiento al territorio local con proyección nacional y como un lugar dialógico y horizontal donde confluyen una serie de capitales culturales diversos.

Desde la apertura del Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerillos en el 2016 el Área de Mediación y Educación ha buscado consolidar tanto su equipo, como sus metodologías de trabajo, siempre ligadas a la experimentación y la innovación creativa. A la fecha, su constitución potencia el diálogo transdisciplinar, para ahondar en los problemas del arte, la mediación y la educación desde múltiples perspectivas en pos de generar conocimiento emergente y comprometido con la realidad nacional. De este modo, contamos con un equipo que cruza las disciplinas de la música, el trabajo social, la educación artística y el arte contemporáneo.

El proceso de trabajo se ha ampliado más allá de la mediación de las obras de las exposiciones, es así como nacen los programas de mediación **Hélice** y **Planeadores**, en los que se involucran líneas de trabajo en torno al vínculo con el territorio y con profesionales de diversas disciplinas.



MATERIAL DE APOYO EDUCATIVO

Este documento recopila información sobre las muestras en exhibición del Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos para que educadores formales y no formales puedan consultar previo y posterior a su visita. Aquí encontrarán textos curatoriales e informativos, preguntas e inquietudes relativas al universo simbólico, representacional, histórico, social y político de las obras exhibidas.



EL ARTE ESTÁ BIENALSUR



CERCA DE LEJOS

por Juliana Gontijo

Toda parte contiene la totalidad. Frente a lo que llamamos realidad, o sea, el conjunto de los fenómenos perceptibles, la física cuántica afirma la existencia de una red oculta que los reconecta incesantemente. Todo fragmento está entrelazado y en constante flujo: no existe separación posible entre sujeto y objeto, observador y observado. Ahora es necesario encontrar una nueva noción de orden, medida y estructura que considere esa totalidad ininterrumpida e indivisa, dejando atrás la forma cartesiana de entendimiento del mundo que divide, fracciona y controla.

Cerca de lejos es la primera exposición en Chile del brasileño Cildo Meireles (Rio de Janeiro, Brasil, 1948). Su matriz conceptual induce a un juego de lógicas asimétricas, de casos insolubles, de yuxtaposiciones y de un todo continuo. Tomando la totalidad del espacio positivo, la obra *La Bruja* (1979-81) parte de una simple proposición: una escoba que ensucia en vez de limpiar. De ahí, algo similar a un realismo mágico sucede cuando de la escoba de madera arrinconada en una sala oscura sale una cantidad inconmensurable de hilos que, entre descontrol y contaminación, se apoderan del espacio. Al artista le interesa, aquí, la paradoja entre el contenido y el continente, entre el caos y el orden.

La Bruja fue montada inicialmente en la XVI Bienal de São Paulo de 1981. Nació tímida, recluida en uno de los nichos de la Bienal. Sus 2.000 kilómetros de hilo visitaban las obras adyacentes. y algunos artistas vecinos se quejaron: *La Bruja* invadía y contaminaba estéticamente sus trabajos.

En el Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos, *La Bruja* gana plena potencia. Sus 7.000 kilómetros de material textil toman control de la arquitectura moderna de este antiguo aeropuerto y se derraman por las escaleras, salen al exterior y visitan, incluso, otras obras del artista.

Alternando entre caos y orden, los mismos hilos de La Bruja conforman, en una de las salas, los Volumes Virtuais (1968-1969), esculturas que construyen especies de arquitecturas fantásticas al traspasar la geometría euclidiana, deformando y alargando continuamente el espacio más allá del plano.

En dos salas de exposición suena constantemente *Mebs/Caraxia* (1970-1971), la primera experimentación sonora de Meireles. Un gráfico representando una cinta de Moebius y un segundo conteniendo el dibujo de una espiral, entre caracol y galaxia, dieron origen, por medio de un oscilador de frecuencia, a dos bandas sonoras: *Mebs* y *Caraxia*. Esta escultura sonora modela en sonido una estructura de la topología, convirtiendo espacio en tiempo, y fracción en proceso dinámico de totalidad.

Espacios invertidos, circuito sin fronteras. Nada parece estable en esta lógica mutable del infinito modular, en que lo que está dentro, está afuera y la lógica de la equivalencia parece seguir los parámetros de conversión y continuidad. El campo de lo visual es lo menos fiable y, simultáneamente, el más elástico justamente por su imprecisión. Cildo Meireles instala, en esta primera muestra individual en Chile, una reflexión rotunda y a la vez paradójica en la cual, por el espanto de la indeterminación, somos conducidos a otros órdenes posibles.

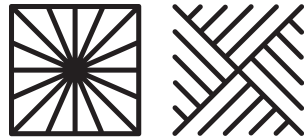
Juliana Gontijo, curadora de la muestra.

Cildo Meireles

artista

Río de Janeiro, Brasil 1948.

Inicia su formación en 1963 con el artista peruano Félix Barrenechea en la Fundación Cultural del Distrito Federal, en Brasilia. En 1967, continua sus estudios en la Escuela Nacional de Bellas Artes de Río de Janeiro, realiza su primera exposición individual en el Museo de Arte Moderno de Salvador, Brasil y dos años después funda, junto a Guilherme Vaz y Federico Morais, la Unidad Experimental del Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro. Ha participado en numerosas bienales internacionales entre ellas Venecia (1976), París (1977), São Paulo (1981, 1989 y 2010); Sydney (1992), Estambul (2003), Documenta de Kassel (1992 y 2002). Ha realizado exposiciones retrospectivas en el Museo de Arte Contemporáneo de Nueva York (1999), en Tate Modern de Londres (2008), en el MACBA, Barcelona (2009), en el MUAC de México (2009), en el MNCA Reina Sofía y Palacio de Velázquez en Madrid (2013); entre otras. En 2008 recibe el Premio Velázquez de las Artes Plásticas, concedido por el Ministerio de Cultura de España. En 2009 se estrena el documental *Cildo*, dirigido por el cineasta brasileño Gustavo Moura.



“Cildo Meireles (Rio de Janeiro, 1948) es uno de los más importantes artistas brasileños en actividad. Puede que sea el más relevante en lo que se suele llamar arte contemporáneo. Sin embargo, es alguien que se caracterizó por tensar constantemente las nociones de aquello que es "plástico" y "visual" en sus trabajos, ampliándolas bajo la forma de experimentaciones sinestésicas, que incluyen a los otros sentidos humanos –oído, olfato, tacto y paladar–, movilizándolo igualmente la reflexión sobre las propiedades simbólicas de las materias; el razonamiento lógico y el matemático, así como cuestiones conceptuales de fondo filosófico. Y lo que no es menos importante: la deconstrucción y la comprensión de su lugar de origen y vivencia: el Brasil y la multiplicidad de su geografía y de su cultura. Todos estos elementos son desviados, modificados, desplazados de sus lugares establecidos y convencionales”.

Wisnik, G., & Matos, D. (2018). *Cildo: Estudios, espacios, tiempo*. Ubu Editora LTDA-ME.

“Meireles es uno de los artistas brasileños más conocidos internacionalmente, cuyas obras son objetos e instalaciones que conducen directamente al espectador a una experiencia sensorial completa, abarcando temas como la crítica al mercado y al consumo y también a problemas generales del arte y del objeto artístico, en relación a la percepción, los problemas de comunicación, la circulación, entre otras.

Se lo cataloga como artista conceptual y como transición entre la producción neoconcreta de inicio de los años '60 (Hélio Oiticica, Lygia Clark y Lygia Pape) y la de su generación, donde aparecen las propuestas de arte conceptual, instalaciones y performances. El neoconcretismo brasileño rechazaba el racionalismo extremo de la abstracción geométrica para crear obras más sensoriales y participativas y, son estas cuestiones las que Meireles retoma en sus obras”.

Capasso, V. (2012). *Tendencias en el arte contemporáneo latinoamericano: el caso del artista Cildo Meireles*. ASRI: Arte y sociedad. *Revista de investigación*, (2), 5-11.



**Juliana
Gontijo**
curadora

Juliana Gontijo es docente, investigadora y curadora independiente en arte contemporáneo. Profesora adjunta en la Universidad Federal do Sul da Bahia, es doctora en Historia y Teoría del Arte por la Universidad de Buenos Aires, especialista en Lenguajes Artísticos Combinados por la Universidad Nacional de las Artes (Buenos Aires) y egresada en Estudios Cinematográficos en la Universidad Sorbonne Nouvelle (París) y en Historia del Arte y Arqueología en la Universidad Le Mirail (Toulouse). Coordinó exposiciones en la Fundación PROA (Buenos Aires, 2011-2012), en la FUNCEB (Buenos Aires, 2008-2009) y elaboró el proyecto de residencia artística Arte in loco (Buenos Aires y Rio de Janeiro, 2009-2010, premio Rede Nacional Funarte 2009). Publicó el libro *Distopías tecnológicas* (Ed. Circuito, 2014, premio Funarte Estímulo à Produção Crítica). Fue editora de *Ediciones Portunhol*, proyecto de publicaciones independientes con artistas y autores latinoamericanos lanzado en 2017 por Casa Tomada (São Paulo). Como curadora, se destacan los siguientes proyectos: *Conversas em Gondwana* (Centro Cultural São Paulo, premio PROAC, co-curaduría Juliana Caffé); *Dura lex sed lex* (1ª BienalSur, Centro Cultural Parque de España, Rosario, 2017. Co-curaduría Raphael Fonseca), *ALTER MÁQUINA* (Universidad Di Tella, Buenos Aires, 2015) e *Instabilidade estável* (premio Temporada de Projetos, Paço das Artes, São Paulo, 2014).



EL ARTE CONTEMPORÁNEO ESTÁ BIENALSUR



De junio a noviembre, se llevará adelante en más de 100 sedes alrededor del mundo la segunda edición de BIENALSUR, la Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de América del Sur. Con foco en el KM 0, el MUNTREF Centro de Arte Contemporáneo y Museo de la Inmigración, conecta en simultáneo obras de más de 400 artistas y curadores alrededor del mundo.

La segunda edición de BIENALSUR, la Bienal Internacional de Arte Contemporáneo de América del Sur, propone un recorrido artístico que abarca más de 40 ciudades de 21 países conectados a través del arte y la tecnología. Es un evento multicultural y global que concentrará sus exhibiciones, acciones, performances e intervenciones entre los meses de junio y noviembre de este año. Las propuestas artísticas estarán montadas en diferentes museos, centros culturales, edificios y zonas emblemáticas del espacio público de varias ciudades.

Organizada por la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF), BIENALSUR tiene a su rector, Aníbal Jozami, como Director General, y a Diana Wechsler como Directora Artístico-académica. Se trata de la segunda edición de una bienal que comenzó a gestarse en el año 2015 y reafirma en su segunda edición un formato inédito que pone en relación de paridad a diversos artistas y ciudades del mundo.

BIENALSUR ha trazado una cartografía propia, un territorio y recorrido específico cuyo KM 0 está simbólicamente situado en el antiguo Hotel de Inmigrantes del Puerto de Buenos Aires. Un nodo que se extiende hacia el resto de Buenos Aires, al país y a una Sudamérica expandida casi a escala planetaria.

BIENALSUR está pensada a partir de generar una red global de colaboración asociativa institucional que elimine distancias y fronteras, y reivindique la singularidad en la diversidad; se propone un extenso territorio construido a partir del posicionamiento en un "Sur Global".

Las obras que forman parte de BIENALSUR fueron seleccionadas tras una convocatoria abierta en la que se recibieron 5025 propuestas de artistas y curadores con propuestas de temática libre, evitando así el formato tradicional e invitando a los participantes a pensar propuestas específicas e inéditas siguiendo sus propias búsquedas.

BIENALSUR pretende generar un verdadero ejercicio procesual en la creación artística e intelectual y en materia de curaduría se propone salir del molde tradicional en tanto se ponen en cuestión los criterios habituales puestos en juego en las muestras de arte contemporáneo. La curaduría de BIENALSUR posee ocho grandes ejes de trabajo que integran los diferentes proyectos: Arte y Acción Social; Arte y Espacio Público; Tránsitos y Migraciones; Cuestiones de Género; Modos de Ver; Arte y Ciencia; Arte y Naturaleza; y Memorias y Olvidos.

La agenda completa de BIENALSUR podrá consultarse en www.bienalsur.org

BIENALSUR: Otras dinámicas para el arte y la cultura

El trabajo interdisciplinario entre la perspectiva de las relaciones internacionales y los estudios de Arte, llevado a cabo en el marco de la UNTREF –universidad pública argentina–, nos condujo, a partir de 2015, a plantearnos el desafío de revisar las formas en que las dinámicas del mundo del arte y la cultura reciben el impacto de las de otras áreas: revisamos las reglas de juego del sistema del arte y en ese camino ensayamos otras nuevas, capaces de quebrar los formatos tradicionales y dar a luz otras dinámicas.

Así surgió BIENALSUR, un proyecto que toma su forma de los intercambios, de la horizontalidad en las relaciones entre los distintos actores e instituciones de la escena artístico-cultural, de una vocación colaborativa, así como del respeto por la diversidad.

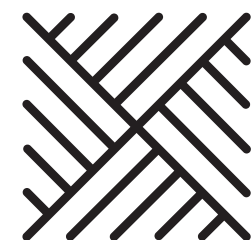
En un mundo que construye muros, BIENALSUR busca borrar fronteras, respetando las diferencias y con la convicción de que la dimensión cultural es clave para pensar posibles diálogos entre universos sociopolíticos diversos.

Anima este proyecto, también, la certeza de que un acercamiento amplio a la cultura podrá resultar –en términos de favorecer el acceso a instrumentos de pensamiento– una herramienta nueva en la vida de quienes sufren las desigualdades que se registran en las sociedades actuales. La experiencia de democratización de la cultura llevada a cabo a partir de 2002 en el MUNTREF avala estos propósitos que BIENALSUR busca expandir y profundizar.

Los recorridos y las consultas que realizamos a colegas, gestores, funcionarios y otros actores del mundo cultural en diferentes países y regiones nos convencieron de que lo que se planteaba en términos de utopía podía concretarse con un sostenido trabajo en red y colaborativo, que no se cerrara en formatos estructurados, sino que estuviera dispuesto a pensarse a cada paso y con cada situación nueva.

Así llegamos a BIENALSUR 2017, en donde logramos establecer una cartografía que incluyó 16 países, 32 ciudades y 84 sedes, impactando en más de veinticinco millones de personas de muy diferentes nacionalidades y orígenes.

En esta segunda edición, BIENALSUR 2019 recoge la experiencia anterior y sigue creciendo. Integrada ahora por 20 países, 44 ciudades y más de 110 sedes, seguimos soñando alto y escuchando múltiples voces para contribuir al establecimiento de nuevos puentes de diálogo y para hacer de cada espacio de arte un lugar de pensamiento.



Aníbal Y. Jozami
Director General BIENALSUR

Diana B. Wechsler
Directora Artístico
Académica BIENALSUR

Cildo Meireles

Curaduría: Juliana Gortijo
Del 20 de julio al 15 de septiembre de 2019

CERCA DE LEJOS

Toda parte contiene la totalidad. Frente a lo que llamamos realidad, o sea, el conjunto de los fenómenos perceptibles, la física cuántica afirma la existencia de una red oculta que los reconecta incesantemente. Todo fragmento está entrelazado y en constante flujo: no existe separación posible entre sujeto y objeto, observador y observado. Ahora es necesario encontrar una nueva manera de orden, medida y estructura que considere esa totalidad inmensurable, dejando atrás la forma cartesiana de entendimiento que implica la fracción y el control.

Cerca de lejos... en Chile del brasileño Cildo Meireles. Su matriz conceptual de lógicas asimétricas, de caos y todo continuo. Tomando la totalidad del espacio en un (1979-81) parte de una simple propuesta: una en vez de limpiar. De ahí, algo similar a un realismo de la escoba de madera arrinconada y la inmensurable de hilos que, entre el espacio. Al artista le interesa el caos y el orden.

arquitectura moderna de este mundo... escaleras, como el orden y el caos, entre casa y orden, los mismos. Los volúmenes virtuales (1968-1969) arquitecturas fantásticas al tiempo alargando continuamente el espacio.

En dos días de exposición... la primera experimentación... una cinta de Meireles y un segundo... entre caos y orden, el orden y la frecuencia a los lados como... modula en sí misma una estructura... tiempo y fricción en procesos...

Espacios inventados, circulo en... lógica mutable del infinito... y la lógica de la... continuo... el m...

en Paulo de 1981... 2.000 kilómetros... cinos se quejaron.

Obras en exhibición



LA BRUJA
(1979-1981)



MEBS / CARAXIA
(1970-1971)

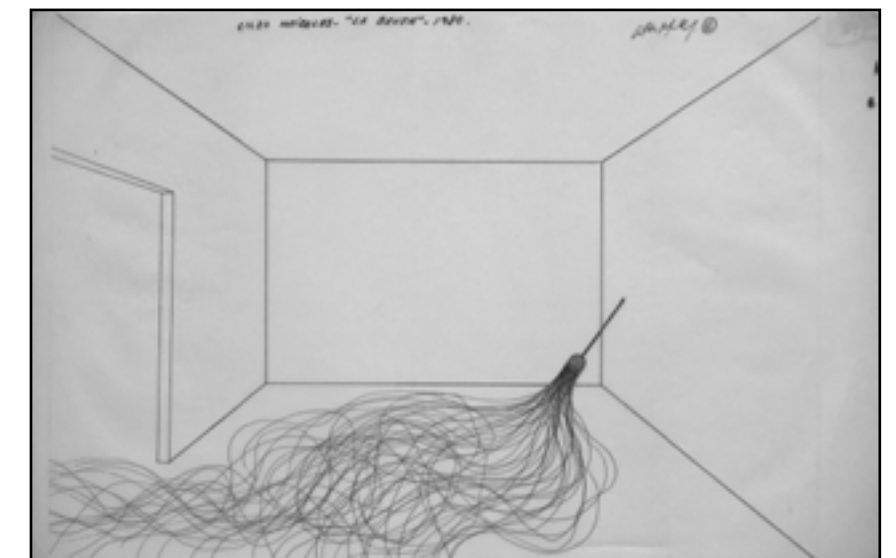
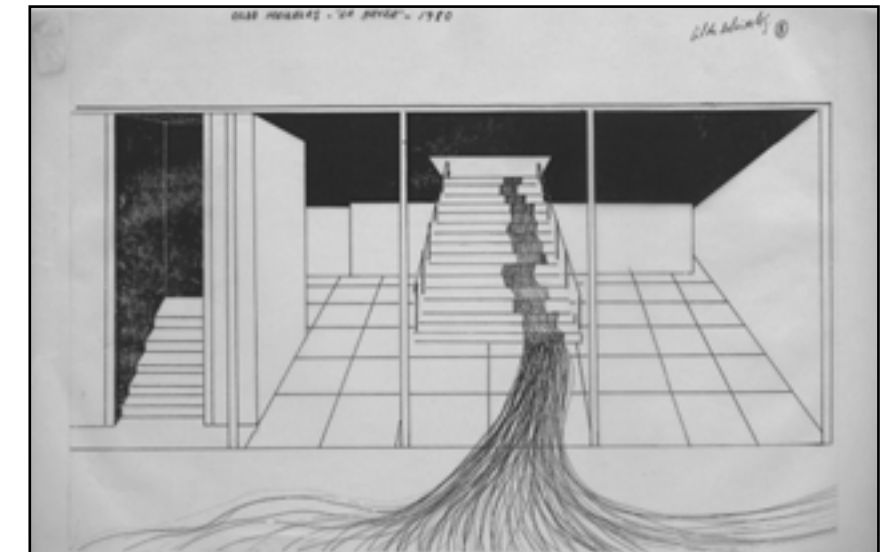
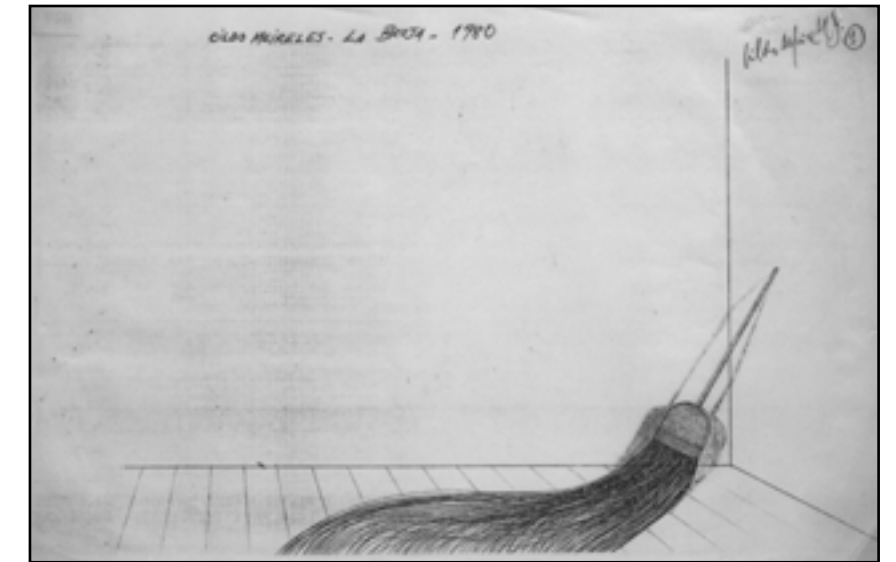


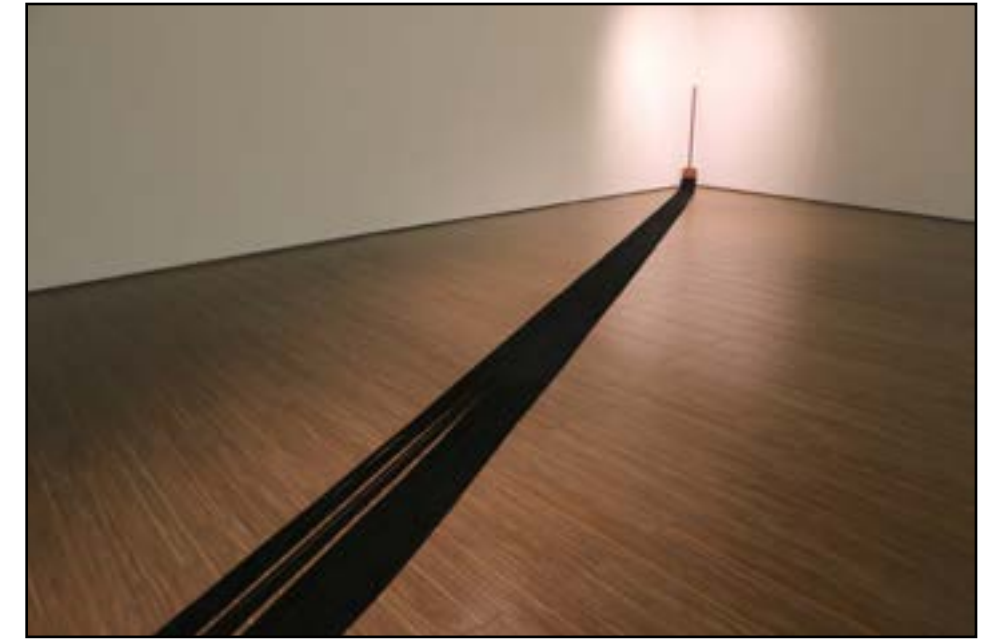
VOLÚMENES
VIRTUALES
(1968-1969)



LA BRUJA
(1979-1981)

La Bruja es una instalación inmersiva en la que kilómetros de hilos salen de una única escoba de madera y toman las diversas salas del edificio. En el Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos serán utilizadas aproximadamente 7.000 km de hilos negros industriales.





¿Qué simboliza la lana negra?

“Es el pelo de mujer. Mi lectura es sobre una tierra dormida en la que se crean problemas con la naturaleza. El color negro apunta a una ausencia. Es un laberinto, crea una situación muy interesante.

Pero la lectura depende del sitio donde esté. Siempre hay contrastes y experiencias diversas.

Hoy uno de los problemas graves es la educación. Hay un panorama sombrío que se relaciona”.

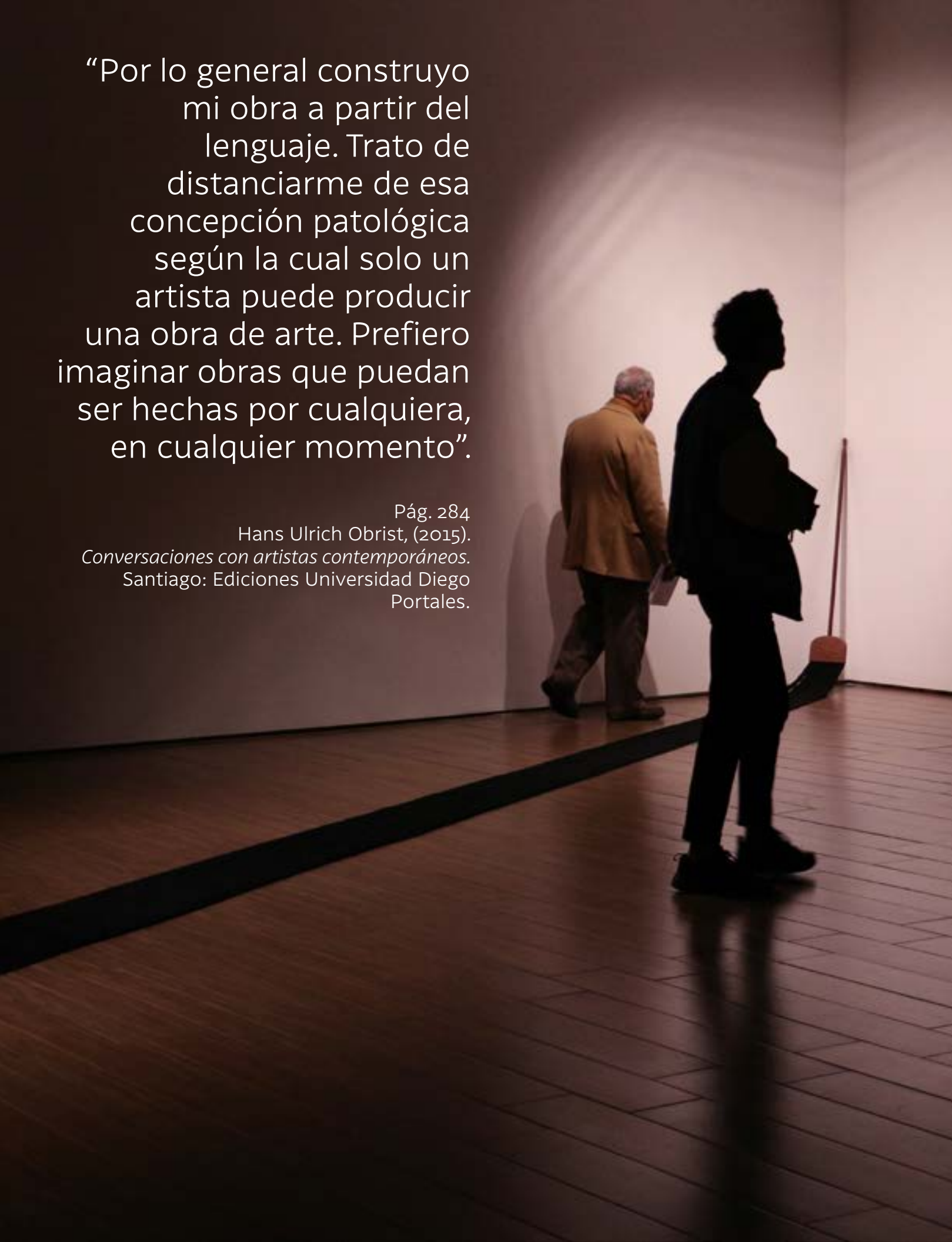
Valdés Urrutia, C. (2019, 7 de julio). Cildo Meireles: Una obra puede atrapar en microsegundo. El Mercurio, pág. E 12.



“Trabajo que plantea la
noción de organización
de lo disperso”

“Por lo general construyo mi obra a partir del lenguaje. Trato de distanciarme de esa concepción patológica según la cual solo un artista puede producir una obra de arte. Prefiero imaginar obras que puedan ser hechas por cualquiera, en cualquier momento”.

Pág. 284
Hans Ulrich Obrist, (2015).
Conversaciones con artistas contemporáneos.
Santiago: Ediciones Universidad Diego Portales.





Cildo Meireles

¿Usted partió con dibujo?

“Me inicié en el arte como dibujante. Estuve cinco años haciendo solo dibujo. Es esencial para mí. Es algo muy rápido entre la mente y la materialidad. Parto con notas pequeñas, como frases llevadas a las expresiones del lápiz en el papel. Son dibujos de arquitectura, de paisaje, de figura, de puestas en escena”.

VValdés Urrutia, C. (2019, 7 de julio). Cildo Meireles: Una obra puede atrapar en microsegundo. El Mercurio, pág. E 12.





Bruja:

“C.G. Jung considera que las brujas son una proyección del ánimo masculina, es decir del aspecto femenino primitivo que subsiste en lo inconsciente del hombre: las brujas materializan esta sombra rencorosa, de la que ellos no pueden apenas liberarse, y se invisten al mismo tiempo de una potencia temible; para las mujeres, la bruja es «el cabrón emisario», sobre el cual transfieren los elementos oscuros de sus pulsiones. Pero esta proyección es en realidad una participación secreta en la naturaleza imaginaria de las brujas. Mientras que estas fuerzas oscuras de lo inconsciente no son asumidas en la claridad del conocimiento, de los sentimientos y de la acción, la bruja sigue viviendo en nosotros. Fruto de los rechazos, encama «los deseos, los temores y las demás tendencias de nuestra psique que son incompatibles con nuestro yo, sea porque son demasiado infantiles, sea por cualquier otra razón» (ibid.,18). Jung observó que el ánimo está a menudo personificada por una bruja o una sacerdotisa, pues las mujeres tienen más vínculos con las fuerzas oscuras y los espíritus (JUNS, 176). La bruja es la antítesis de la imagen idealizada de la mujer.

En otro sentido la bruja ha sido considerada por la influencia de la predicación cristiana, como una degradación deliberada de las sacerdotisas, de las sibilas y de las magas druídicas. Fueron disfrazadas de manera horrible y diabólica, contrariamente a las iniciadas antiguas que enlazaban lo visible con lo invisible, lo humano con lo divino; pero lo inconsciente suscitó el hada, de la cual la bruja, servidora del diablo, no apareció ya más que como caricatura. Bruja, hada y maga, criaturas de lo inconsciente, son hijas de una larga historia, grabada en la psique, y de las transferencias personales de una evolución entorpecida, que las leyendas han hipostasiado, vestido y animado como personajes hostiles (LOEF, 240-243).

Chevalier, J. (1986). *Diccionario de los símbolos*. Barcelona: Editorial Herder. Pág. 200.

Hilo

“El simbolismo del hilo es esencialmente el del agente que «liga entre ellos y a su Principio todos los estados de existencia» (Guénon). Este simbolismo se expresa sobre todo en los Upanishad, donde el hilo (sūtra) se dice que efectivamente religa «este mundo y el otro mundo y a todos los seres».

El hilo es a la vez atma (el Sí) y prana (el aliento). La vinculación al centro principal, a veces representado por el sol, precisa que el hilo sea rastreado en todo. Esto evoca el simbolismo del hilo de Ariadna, que es el agente de la vinculación al centro del laberinto y que conduce del mundo de las tinieblas al de la luz. Haría falta citar aún en este sentido los hilos que atan las marionetas a la voluntad central del hombre que las anima, como en el teatro japonés.

En el plano cósmico hay que distinguir el hilo de urdimbre y el hilo de trama: la urdimbre liga entre ellos los mundos y los estados; la trama representa el desarrollo condicionado y temporal de cada uno de ellos. El conjunto de este tejido se designa como (dos cabellos de Shiva». El desarrollo exclusivo del hilo de trama está simbolizado por las Parcas, que hilan el tiempo o el destino”.

Chevalier, J. (1986). *Diccionario de los símbolos*. Barcelona: Editorial Herder. Pág. 569 - 570

Escoba

“Humilde instrumento doméstico a primera vista, la escoba no por ello deja de ser, signo y símbolo de potencia sagrada. En los templos y santuarios antiguos, el barrido es un servicio de culto. Se trata de quitar del suelo todos los elementos exteriores que lo ensucian y eso solamente pueden hacerlo unas manos puras. Asimismo, en las civilizaciones agrarias del África del norte la escoba, (que sirve para barrer la era donde se trillan los cereales», es uno de los símbolos de la cultura y, durante los primeros días del luto la casa no debe escobarse (para que la abundancia no sea expulsada o para no ofender el alma del muerto» (SERP, 148). [...]

Las escobas que ahuyentan el polvo podrían también, en efecto, contrariar y ahuyentar a los huéspedes invisibles o a los genios protectores del hogar. Son también importantes su material y su forma. En la fiesta donde las mujeres kabyles van a recibir la primavera, éstas recogen matas de brezo en flor para hacer escobas de buen augurio (que no expulsarán la prosperidad ni ofenderán por descuido a los huéspedes invisibles» (SERP, 164). Pero cuando la escoba invierte su papel protector se convierte en instrumento maléfico y así montadas en el palo de la escoba las brujas de todos los países salen por las chimeneas y acuden al sabbat. Símbolo fálico tal vez, pero también y sobre todo símbolo de los poderes que la escoba debería haber vencido, pero que se agarran a ella y consigo la arrastran”.

Chevalier, J. (1986). *Diccionario de los símbolos*. Barcelona: Editorial Herder. Pág. 462.





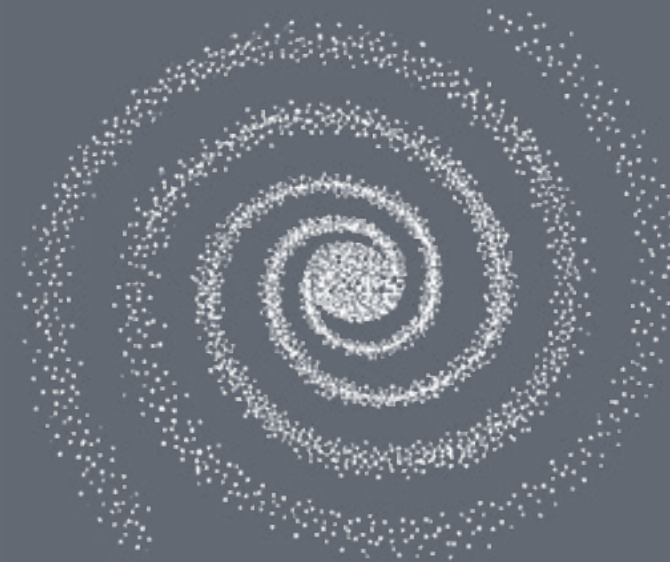
MEBS / CARAXIA (1970-1971)

Investigación de audio realizada en disco de vinilo compacto de 7 pulgadas a 33 rpm. Allí se reproducen sonidos construidos con un oscilador de frecuencia y grabados con una consola de cuatro canales. En un lado, la pista "Mebis" corresponde al gráfico sonORIZADO de la cinta de Moebius y, en el otro, la pista "Caraxia" (caracol + galaxia) corresponde a la sonorización de un espiral. El trabajo en parte de la serie Blindhotland. Tirada de 500 ejemplares. Esta "escultura sonora" modela en sonido una estructura de la topología, ramo de la matemática que estudia la cualidad cuantitativa del espacio.





Vocabulario para MEBS / CARAXIA



Cinta de Moebius

“La banda o cinta de Moebius es un ejemplo fascinante de cómo un pequeño giro, realizado antes de pegar dos extremos de una cinta de papel, logra cambiar las propiedades de ésta”.

Fernando Corbalán Yuste.
Matemáticas de la vida misma.
Pág. 119

“La cinta de Moebius es símbolo del inconsciente, pues si bien éste no es el revés, la cara oculta de la conciencia, el sujeto no puede saber cuándo irrumpe, en tanto circula siempre por el mismo borde, el del significante. Lenguaje y sujeto no pueden concebirse entonces como estructuras distintas; resultan en cambio efectos del desdoblamiento de una sola estructura –la del significante– producido de manera tal que el momento estructurante no puede distinguirse del momento estructurado; no distinción asegurada por la función de desconocimiento que es inherente al yo. Conforme a esta topología, el recorrido periférico del significante no oculta un interior central ni tampoco es expresión del mismo: se continúa en él configurándolo como ilusión que oculta una relación de doble exterioridad”

Néstor A. Braunstein
La re-flexión de los conceptos de Freud en la obra de Lacan.
Pág. 160

Galaxia

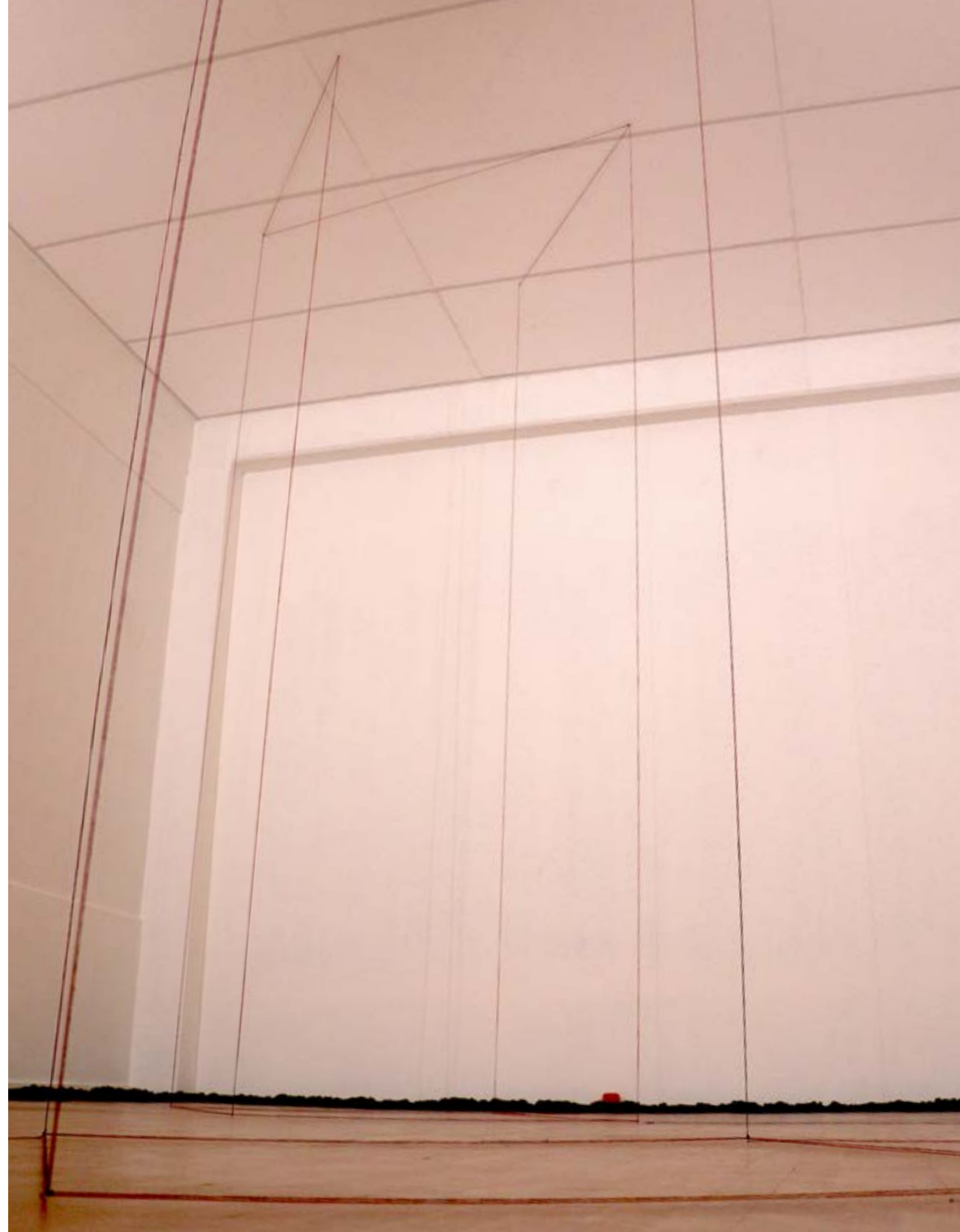
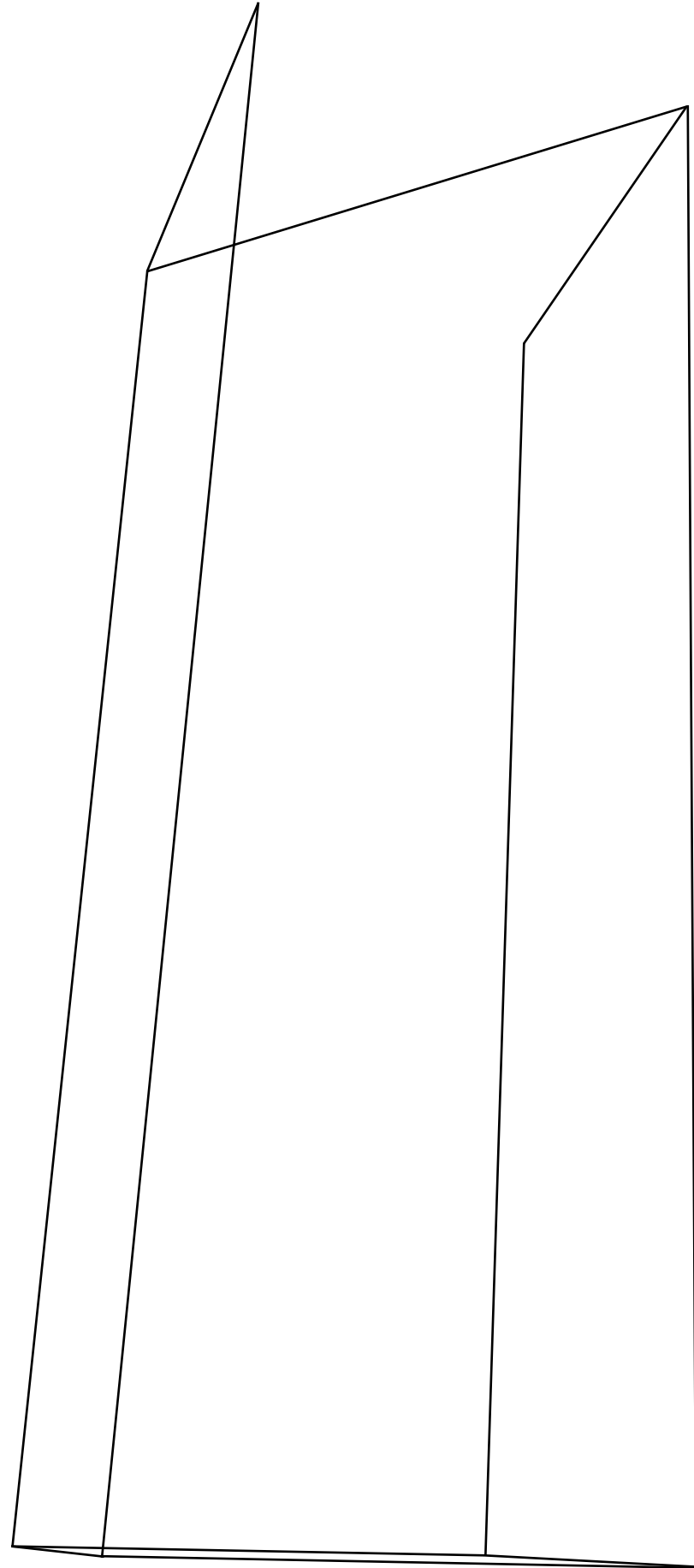
“La galaxia es un amasijo de estrellas con un comportamiento común, con un origen similar y regidas por fuerzas gravitacionales intensas. Nuestra galaxia es como un disco, en cuyo centro hay un núcleo apretadísimo de estrellas; en el violento giro del núcleo, toda clase de materia suelta y de estrellas se va desgajando de él y es proyectada hacia fuera, lo que forma esos característicos brazos que «escapan» del centro. Hay regiones llenas de hidrógeno ionizado (que ha perdido sus electrones y está cargado positivamente) en el que, las pocas estrellas que hay, se agrupan en cúmulos de estrellas”.

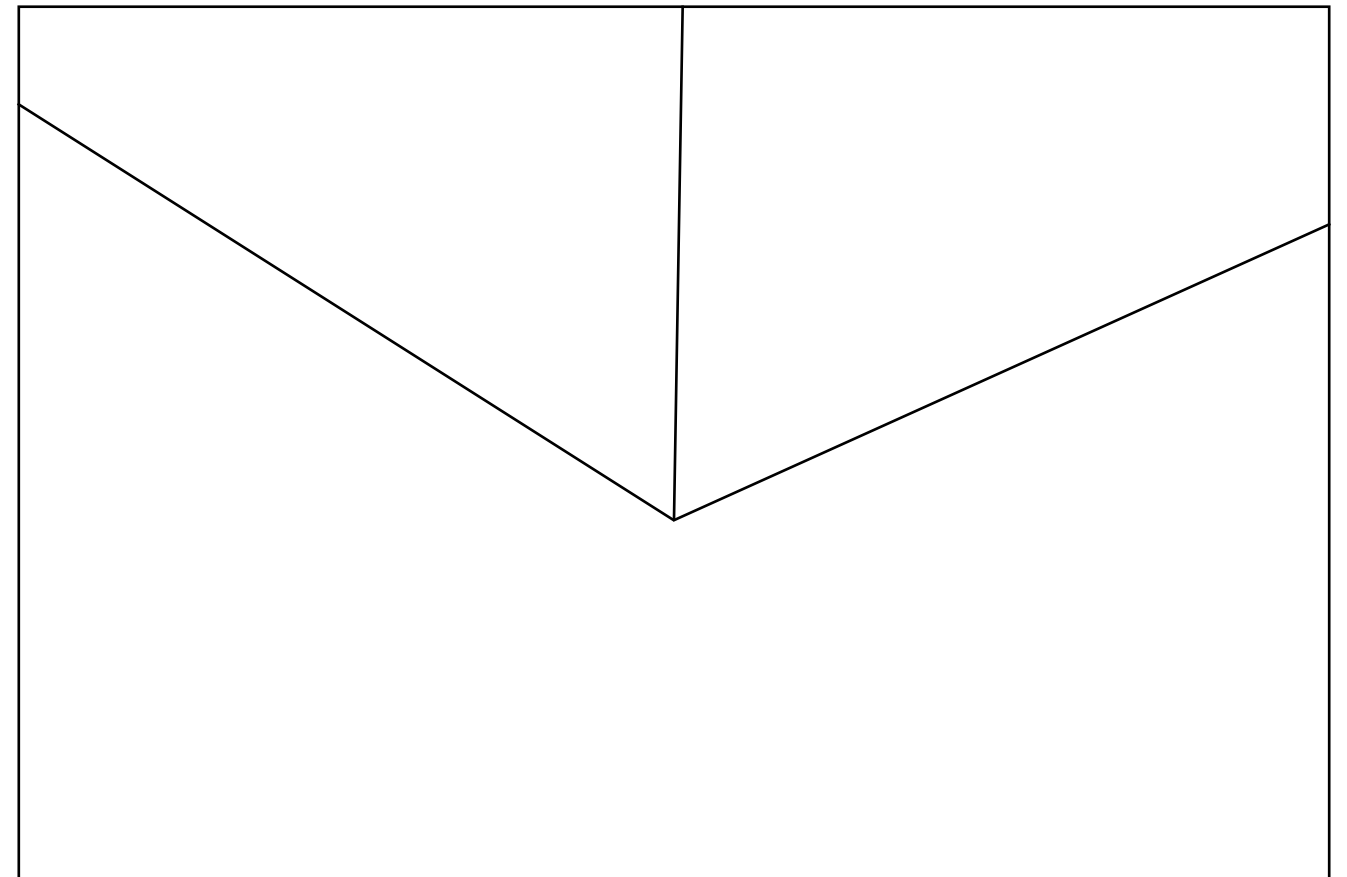
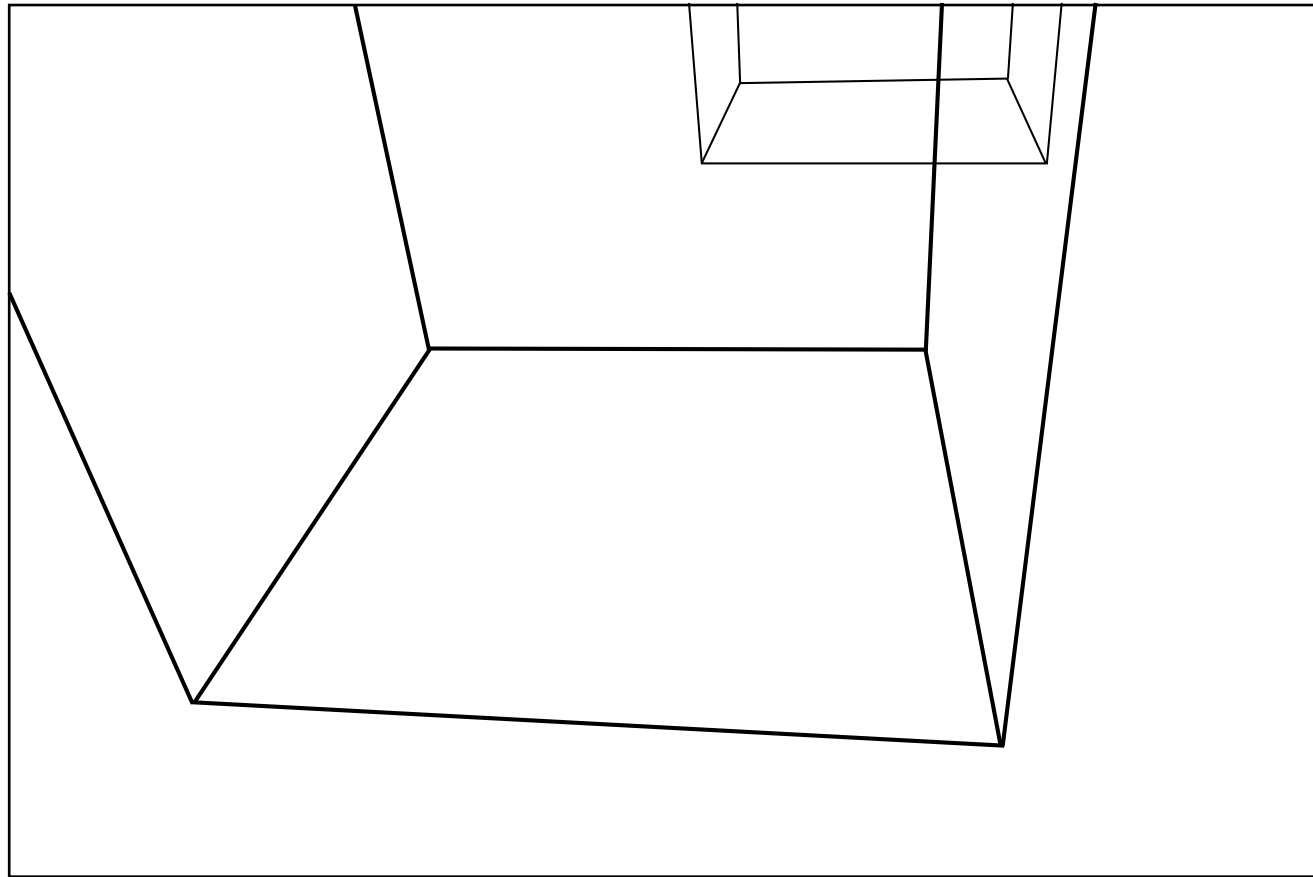
Raffaele Fatone, Alfonso Pérez de Laborda (1984).
La astronomía moderna. El hombre y el cosmos.
Encuentro, Madrid.



Volúmenes Virtuales (1968-1969)

Volúmenes Virtuales es una serie de trabajos en el que el artista usa hilos para materializar volúmenes y componer perímetros. Al lado de *Espaços Virtuais: Cantos* (1968) y *Ocupações* (1968-1969), compone una serie de trabajos —o contradominios, como expresa Meireles— en que el artista investiga las posibilidades, limitaciones y transposiciones del espacio geométrico euclidiano. El espacio se presenta, en estas obras, como una construcción teórica, abstracta y manipulable.







Consideraciones en torno al concepto de “espacio” para la obra **VOLÚMENES VIRTUALES**

Espacio euclidiano:

“El espacio geométrico euclidiano representa un medio homogéneo, isótropo (sin dirección privilegiada), infinito, continuo y de tres dimensiones”.

Jacqueline Russ. *Léxico de filosofía*. Ediciones AKAL, 1999. Pág. 129.

Espacio:

“En el siglo XVIII, con Kant, se produce un cambio esencial en la concepción del espacio. Contra Leibniz, que entendía el espacio como un simple orden ideal de coexistencia, Kant afirmará la dimensión intuitiva del espacio, que aparecerá en filosofía como un «instrumento» necesario para la constitución de la experiencia humana.

1. Definiciones generales: (n.m.) Etim.: lat. spatium, campo para correr; extensión, distancia, espacio.

A. Psicología: medio limitado y no homogéneo, en donde se sitúan los objetos y se localizan nuestras percepciones.

B. En Descartes: la esencia del espacio es la extensión geométrica.

C. En Kant: forma a priori de la sensibilidad, intuición pura que hace posible la experiencia.

2. Definiciones particulares de filósofos:

DESCARTES:

(B) «El espacio o el lugar interior y el cuerpo que está alojado en este espacio, también se distinguen sólo en razón de nuestro pensamiento. En efecto, la misma extensión en longitud, anchura y profundidad que constituye el espacio, constituye el cuerpo.» (Los principios de la filosofía, 2.^a parte, ed. Alianza, Madrid, 1995, pp. 77 s.)

LEIBNIZ:

«En cuanto a mí, he señalado más de una vez que consideraba el espacio como una cosa puramente relativa, al igual que el tiempo; como un orden de coexistencias, mientras que el tiempo es un orden de sucesiones. Pues el espacio señala en términos de posibilidad un orden de las cosas que existen al mismo tiempo, en tanto que existen conjuntamente, sin entrar en sus peculiares maneras de existir.» (Tercera carta a Clarke -25-II.1716-, en La polémica Leibniz-Clarke, Taurus Ediciones, Madrid, 1980, p. 68).

KANT:

(C) «El espacio no es un concepto empírico extraído de experiencias externas [...]. El espacio no es un concepto discursivo [...], sino una intuición pura.» (Crítica de la razón pura, A 23-25 / B 38-39, ed. Alfaguara, Madrid, 1989, pp. 68 s.)

BERGSON:

«[...] un espacio, es decir, un medio homogéneo y vacío, infinito e infinitamente divisible que se presta indiferentemente a cualquier modo de descomposición. Un medio de esa naturaleza no se percibe jamás; solamente se concibe.» (La evolución creadora, cap. II, ed. Espasa Calpe, Madrid, 1973, p. 145).

Jacqueline Russ. *Léxico de filosofía*. Ediciones AKAL, 1999. Pág. 129.

Entrevista a la curadora Juliana Gontijo

¿Cómo conociste a Cildo?

Conocí a Cildo mientras trabajaba en la Fundación Proa, en Buenos Aires, en 2011. Coordinaba la exposición Aire de Lion, con curaduría de Victoria Noorthoorn, que coincidentemente contaba con la misma obra de Cildo que presentaremos en Cerrillos, *La Bruja*.

¿Cómo consolidaron su trabajo juntos?

Después que finalizamos el trabajo en Proa, siempre que estaba en Río de Janeiro visitaba a Cildo en su taller y, poco a poco, tejimos una amistad. Admiro mucho su trabajo, su perspectiva sobre el arte y sobre la vida.

¿Cuántas veces han trabajado juntos?

Esta es la tercera vez que trabajamos juntos.

¿Cómo se vincularon con la Bienal Sur?

En 2017 envié un proyecto en colaboración con el curador Raphael Fonseca a la convocatoria de Bienal Sur y quedamos seleccionados. La exposición se llamaba Dura Lex Sed Lex y fue realizada en el Centro Cultural Parque España, en Rosário, Argentina. Contaba con trabajos de más de 30 artistas de Centro y Sudamérica. Presentamos la instalación Ocasión, de Cildo, y en el final de la muestra él viajó a Rosario para dar una charla sobre su trabajo. Posteriormente, para esa edición de BienalSur, me invitaron para presentar un proyecto solo con obras de Cildo.

¿Por qué es importante que el público chileno conozca la obra de Cildo?

Cildo Meireles es uno de los más importantes artistas contemporáneos brasileños. Trabaja a partir del legado del grupo neoconcreto, del cual hacía parte Helio Oiticica y Lygia Clark, pero amplía la dimensión sensorial al mismo tiempo que aborda en sus instalaciones y objetos conceptos complejos de modo sencillo, algo que me parece de mucho valor en un artista.

¿Cuál crees que es el impacto de la obra de Cildo?

Hay algo que Cildo dijo varias veces: el arte debe seducir. Creo que el impacto de la obra de Cildo está en lograr pasar una reflexión rotunda sobre la lógica establecida del mundo seduciendo al espectador desde sus capacidades perceptivas. La Bruja, que presentamos aquí en Chile, sumerge al espectador en un entramado de hilos. Solo después de enmarañarse en la obra, el visitante descubre una explicación imposible para los hilos: una escoba arrinconada en la sala del segundo piso es la improbable origen de este material textil. Al artista le interesa, aquí, la paradoja entre el contenido y el continente, entre el caos y el orden.

¿Cuál crees que es la importancia del arte brasileño en el contexto global?

Creo que la primera indagación es si existe un arte brasileño. No podemos buscar un parámetro único que caracteriza la producción contemporánea de artistas brasileños para no caer en un esencialismo. Sin embargo, varios artistas brasileños vienen ganando proyección internacional. Artistas de los años 1960/70, como Lygia Clark y Helio Oiticica, tienen su lugar reconocido en la historia del arte mundial por la calidad de sus experimentaciones. Ellos rompieron fronteras y expandieron la poética del arte en dirección a una reflexión integral entre cuerpo, concepto, política y estética. Su importancia se refleja igualmente en el mercado de arte: sus obras son vendidas en grandes casas de subasta internacionales.

¿Cómo ves tú a Chile en ámbitos artísticos?

He estado muchas veces en Chile por cuenta de mi investigación en arte y tecnología. Simultáneamente, visito museos, galerías y talleres de artistas de múltiples prácticas. Veo en Chile una producción diversificada e intensa en experimentación, con artistas atentos a establecer un elance con otras regiones, en especial Sudamérica.

¿Conoce algunas experiencias educativas con la obra de Cildo?

Cuando Tate Modern, en Londres, hizo una retrospectiva de trabajos de Cildo en 2088, hicieron una versión de su trabajo "Malhas da Liberdade" que contaba con la participación del público.

Por último, en palabras sencillas ¿cómo podrías compartir lo que significa el trabajo de una curadora?

El trabajo de curaduría, para mí, es tejer redes. Estas redes conectan personas, poéticas, estéticas, conceptos. Hay igualmente una entrega y disponibilidad constante al otro, a la heterogeneidad, a lo nuevo y lo imprevisto.



Preguntas para motivar la reflexión antes y después de la visita al Centro Nacional de Arte Contemporáneo

A continuación, te dejamos una serie de preguntas que motivarán la creatividad de tus estudiantes. Han sido pensadas para que puedas compartírselas antes y después de la visita al Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos.

Preguntas previo a la visita:

- ¿Qué entiendes por arte conceptual?
- ¿Cuáles sentidos activamos cuando nos enfrentamos a una obra de arte?
- ¿Crees que el arte permite reflexionar en torno al acontecer social, político e histórico? ¿Conoces algún ejemplo que puedas compartir?
- ¿Hay algún hecho contingente en tu vida, barrio, ciudad o país que te conmueva? ¿Por qué? ¿Qué sensaciones te provoca? ¿Crees que podrías transformar este hecho y esta sensación en una creación artística (danza, música, teatro, performance, pintura, etc.)?

Preguntas posterior a la visita:

Preguntas posterior a la visita:

SOBRE LA BRUJA:

- ¿Qué sensación te produjo esta obra?
- ¿Qué opinas del uso del espacio de esta obra?
- ¿Qué relaciones se pueden establecer entre el significado de la palabra “Bruja” y la obra de Cildo Meireles?
- ¿Cómo dialoga ésta obra con lo que aprendiste del artista durante el recorrido?

SOBRE MEBS/CARAXIA:

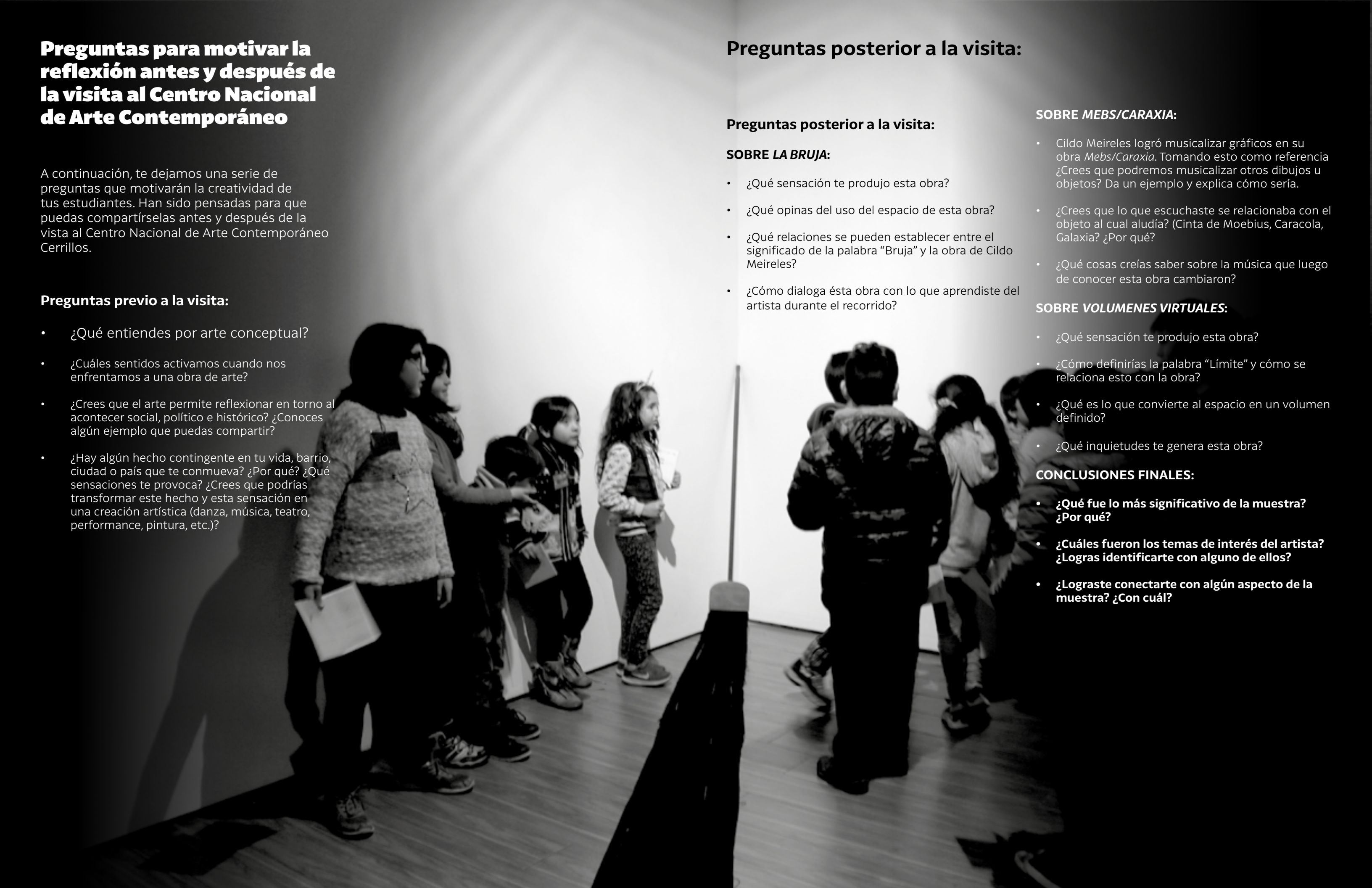
- Cildo Meireles logró musicalizar gráficos en su obra *Mebs/Caraxia*. Tomando esto como referencia ¿Crees que podremos musicalizar otros dibujos u objetos? Da un ejemplo y explica cómo sería.
- ¿Crees que lo que escuchaste se relacionaba con el objeto al cual aludía? (Cinta de Moebius, Caracola, Galaxia? ¿Por qué?
- ¿Qué cosas creías saber sobre la música que luego de conocer esta obra cambiaron?

SOBRE VOLUMENES VIRTUALES:

- ¿Qué sensación te produjo esta obra?
- ¿Cómo definirías la palabra “Límite” y cómo se relaciona esto con la obra?
- ¿Qué es lo que convierte al espacio en un volumen definido?
- ¿Qué inquietudes te genera esta obra?

CONCLUSIONES FINALES:

- **¿Qué fue lo más significativo de la muestra? ¿Por qué?**
- **¿Cuáles fueron los temas de interés del artista? ¿Logras identificarte con alguno de ellos?**
- **¿Lograste conectarte con algún aspecto de la muestra? ¿Con cuál?**





Visitas mediadas:

Las visitas mediadas de martes a viernes tienen por objeto atender la demanda semanal de mediaciones de públicos principalmente escolarizados. Entendemos por públicos escolarizados a aquellos colectivos que están bajo la dirección de uno o un grupo de educadores que los forma, custodia y/o gestiona su visita al Centro. Estos públicos tienen la particularidad de

compartir el mismo grupo etario, sin embargo, sus intereses individuales y ritmos de aprendizaje resultan ser muy heterogéneos, lo que exige un alto grado de colaboración entre el mediador y el educador en cargo. Se incluyen en este grupo los estudiantes de pre-básica, básica, media y universitarios.

Los objetivos expuestos en este documento han sido extraídos de los Planes y Programas del Ministerio de Educación del Gobierno de Chile, los que fueron sintetizados y vinculados a las actividades de mediación de la exposición "Cerca de lejos" del artista brasileño Cildo Meireles.

I. RECOMPONRIENDO A LA BRUJA

Actividad de mediación que ocupará el hilo de la obra La Bruja dispuesto en el espacio de activaciones con el objetivo de realizar diferentes intervenciones en el espacio. En este lugar los participantes podrán realizar libremente nuevas estructuras espaciales para generar diversos entramados de tejidos y amarres a gran escala. Asimismo, los asistentes podrán tomar conciencia de las dinámicas de apropiación del espacio presentes en la obra de Cildo Meireles, como también generar una aproximación teórico/práctica, revisando diferentes referentes nacionales e internacionales, tales como Ernesto Neto, Cecilia Vicuña, Chiharu Shiota, entre otros, quienes utilizan la instalación como estrategia del arte contemporáneo.

La invitación es a agudizar los sentidos y a activar el juicio crítico y reflexivo, a fin de valorar los aspectos materiales y simbólicos de la obra de Meireles.



Pre-kinder y Kinder	1	Contenido	Introducción al artista brasileño Cildo Meireles. Aproximación al arte como forma de expresión. Experimentación en torno al color, textura, forma, plano y volumen.
		Objetivo	Comunicar y representar sus impresiones, emociones e ideas respecto a las diversas obras de arte exhibidas a través de la exploración y el juego.
1° a 4° básico	2	Contenido	Introducción al artista brasileño Cildo Meireles. Aproximación al arte como forma de expresión. Experimentación en torno al color, textura, forma, plano y volumen.
		Objetivo	Comunicar y representar sus impresiones, emociones e ideas respecto a las diversas obras de arte exhibidas a través de la exploración y el juego.
5° a 8° básico	3	Contenido	Apertura significativa de los sentidos como vínculo estético con la obra de Cildo Meireles. Experimentación en torno al espacio, plano, volumen lleno y vacío, propósito expresivo, arte contemporáneo y contexto expositivo.
		Objetivo	Experimentar y aplicar los elementos del lenguaje visual.
1° y 2° medio	4	Contenido	Entendimiento del problema del espacio. Conciencia de la práctica del arte contemporáneo, espacio e Instalación.
		Objetivo	Crear y argumentar proyectos visuales con diversos propósitos, basados en la apreciación estética y la reflexión.
3° y 4° medio	5	Contenido	Comprensión de la intervención como estrategia del arte contemporáneo. Problematicación en torno al arte latinoamericano.
		Objetivo	Reflexionar acerca de los procesos y productos artísticos, fomentando una actitud analítica, crítica y reflexiva.
Universitarios y público especializado	6	Contenido	Conciencia de las ideologías de los espacios y su posibilidad de intervención desde el arte.

**Referentes
complementarios
para la mediación
Recomponiendo la
Bruja**



Marcel Duchamp
One Mile of String (1942).
First Papers of Surrealism
Exhibition, NY), curator,
Surrealism.



Cecilia Vicuña
Cloud-Net (1999).
Hallwalls, Buffalo, N.Y.,
Diverseworks, Houston,
Texas, Art in General, New
York.



Chiharu Shiota
The Distance (2018).
Sillas de Madera, Lana roja.
Göteborgs konstmuseum,
Göteborg, Suecia.
Fotografía de Hossein
Sehatlou.

II. DIBUJO EXPANDIDO

Se invitará a los participantes a percibir la intervención textil de Cildo Meireles como un dibujo expandido, analizando cómo cada uno de los hilos de la obra *La Bruja* pueden ser entendidos como líneas de un dibujo a gran escala. Se entiende el dibujo expandido como aquella expresión gráfica no restringida sólo al lápiz y al papel, sino a cualquier medio y/o técnica plástica en las que primen elementos como: líneas, esquemas, límites, bordes, simetrías, perspectivas, planos y ángulos. Desde allí, se buscará rescatar los elementos visuales de la obra de Cildo que puedan configurar un lenguaje gráfico para hacer de éste un modelo para dibujar. En este sentido, se tomarán en cuenta asuntos como: tensiones, reposos, caídas, órdenes, enredos, nudos, cúmulos, líneas y tramas para ahondar en las posibilidades expresivas del dibujo, valorando, principalmente, el universo de la abstracción no figurativa. En esta actividad, la elaboración de los dibujos podrán ser realizados con diferentes materiales como: hilos, maderas, papeles, lápices, entre otros.



Pre-kinder y Kinder	1	Contenido	Introducción al artista brasileño Cildo Meireles. Aproximación al arte como forma de expresión. Experimentación en torno al color, textura, forma, plano y volumen.
		Objetivo	Comunicar y representar sus impresiones, emociones e ideas respecto a las diversas obras de arte exhibidas a través de la exploración y el juego.
1° a 4° básico	2	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. Experimentación en torno al dibujo, línea recta, línea ondulada, línea quebrada, forma figurativa y no figurativa, plano.
		Objetivo	Representar ideas, experiencias e intereses respecto a diversas obras de arte, a través de la exploración y el juego.
5° a 8° básico	3	Contenido	Apertura de los sentidos como vínculo estético con la obra de Cildo Meireles. Experimentación en torno al espacio, dibujo, formas abiertas y cerradas, propósito expresivo, arte contemporáneo y contexto.
		Objetivo	Experimentar y aplicar elementos del lenguaje visual.
1° y 2° medio	4	Contenido	La línea como unidad estructurante de la forma en el espacio. Arte contemporáneo, espacio e Instalación.
		Objetivo	Crear y argumentar proyectos visuales con diversos propósitos, basados en la apreciación y reflexión.
3° y 4° medio	5	Contenido	Dibujo expandido como estrategia del arte contemporáneo. Arte latinoamericano y Universal.
		Objetivo	Reflexionar acerca de los procesos y productos artísticos, fomentando una actitud crítica y de apreciación estética.
Universitarios y público especializado	6	Contenido	Conciencia ideológica de los espacios y su posibilidad de intervención desde la práctica del dibujo expandido.

**Referentes
complementarios para
la mediación
*Dibujo expandido***



Mateo López
Estructura Modular
No.3, 2018 Steel, automo-
tive paint 81 9/10 × 33 1/2
× 154 1/2 in 208 × 85 ×
392.4 cm



Susan Hefuna
Drawing Everything
A monograph of Susan
Hefuna's drawings from
1980 - 2016 published by
The Drawing Center



Gego
Reticulárea (ambientación).
Montaje 1974. Museo
de Bellas Artes, Caracas.
Medidas variables. Foto
Paolo Gasparini, Archivo
Fundación Gego.



III. LABORATORIO SONORO: ESCULTURA SONORA

Actividad de mediación que ahondará reflexivamente en la concepción de "escultura sonora" utilizada por Cildo Meireles para describir su obra Mebs/Caraxia, la que dialogará con la obra Volúmenes Virtuales, ambas piezas presentes en la exposición. La invitación es a reflexionar en torno al concepto "esculpir el sonido", buscando las relaciones entre el sonido y el volumen para idear instalaciones sonoras inspiradas en el trabajo de Meireles que respondan tanto al universo sonoro del Centro, como a los intereses particulares de los participantes. Las instalaciones sonoras realizadas serán grabadas y expuestas en el espacio de activaciones.



Pre-kinder y Kinder	1	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. El arte como forma de expresión. Experimentación en torno al volumen, sonido y ritmo.
		Objetivo	Experimentar diversas combinaciones de expresión plástica, corporal y musical, a través de la exploración y el juego.
1° a 4° básico	2	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. Experimentación en torno al volumen, escultura, expresión musical, elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Improvisar y crear ideas musicales con diversos medios sonoros.
5° a 8° básico	3	Contenido	Apertura de los sentidos como vínculo estético con la obra de Cildo Meireles. Experimentación en torno al volumen, escultura, elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Crear esculturas sonoras a partir de diferentes desafíos y temas del entorno cultural y artístico.
1° y 2° medio	4	Contenido	Entendimiento del concepto de "escultura sonora". Arte contemporáneo y nuevos medios. Elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Crear trabajos y proyectos visuales basados en diferentes desafíos creativos. Improvisar y crear música dando énfasis a la experimentación con el material sonoro.
3° y 4° medio	5	Contenido	Intervención sonora como estrategia del arte contemporáneo. Relación arte-cultura-tecnología. elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Reflexionar y analizar las obras musicales de la exposición, como también las propias y de sus pares.
Universitarios y público especializado	6	Contenido	Conciencia ideológica de los espacios y su posibilidad de intervención sonora.



Mark Applebaum, sound sculpture with electronics at OM19. Photo by Michael Melnyk. Valie Export *Figuration Var. A (Figuración variante A)*, 1972. Fotografía con tinta negra. 42 x 61 cm.



Big Bang (2010)
Etienne Krähenbühl

IV. LABORATORIO SONORO: RECOMPOSICIONES

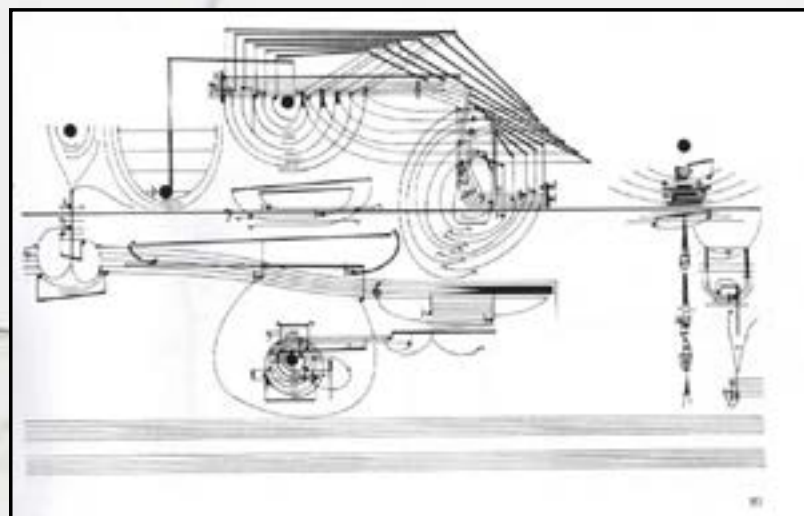
En esta actividad se revisará y reflexionará en torno al trabajo de algunos artistas que han relacionado lo visual con lo sonoro (el sonido de la escritura), así como lo sonoro con lo visual (la escritura del sonido). Se pondrá énfasis en la obra Mebs/Caraxia de Cildo Meireles en la cual el artista realiza una traducción sonora a partir de gráficos. Con base a las observaciones de los participantes se buscarán nuevas maneras de interpretar los gráficos vinculados a lo sonoro a través de la realización de partituras o instrucciones de cómo interpretar la música. Se busca realizar la composición de una obra original que refleje las relaciones descubiertas por el vínculo entre lo gráfico/visual y lo sonoro, pudiendo aprender e indagar en las propiedades del sonido: altura (notas musicales), duración (ritmo), timbre (fuentes sonoras) y amplitud (volumen).

Los resultados musicales serán grabados y presentados al finalizar el laboratorio.

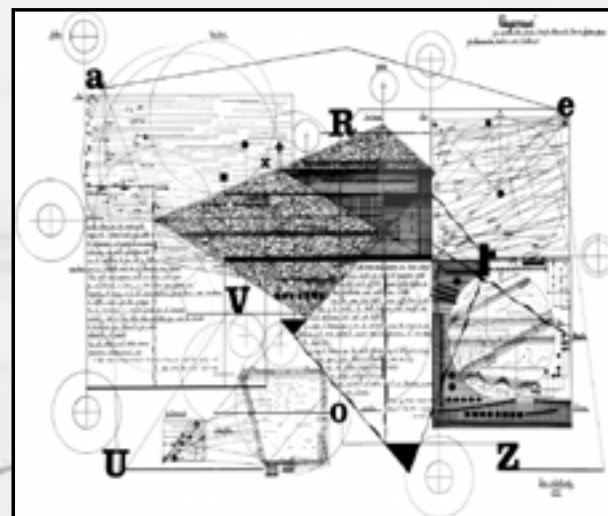


Pre-kinder y Kinder	1	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. El arte como forma de expresión. Experimentación en torno a el ritmo, carácter expresivo y sonido.
		Objetivo	Comunicar sus impresiones, emociones e ideas respecto a diversas obras de arte, a través de la exploración y el juego.
1° a 4° básico	2	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. Experimentación en torno a expresión musical, elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Improvisar y crear ideas musicales con diversos medios sonoros.
5° a 8° básico	3	Contenido	Apertura de los sentidos como vínculo estético con la obra de Cildo Meireles. Experimentación en torno a la expresión musical, elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Reinterpretar los gráficos de la obra a través del canto y la ejecución de instrumentos de percusión y melódicos y/o armónicos.
1° y 2° medio	4	Contenido	Entendimiento del sonido de la escritura, así como de la escritura del sonido. Arte contemporáneo y nuevos medios. Elementos del lenguaje musical
		Objetivo	Crear y comparar músicas con características diferentes, basándose tanto en elementos del lenguaje musical y en los procedimientos compositivos como en su relación con el propósito expresivo.
3° y 4° medio	5	Contenido	Entendimiento del las estrategias del arte contemporáneo que involucren sonido y escritura. Relación arte-cultura-tecnología elementos del lenguaje musical.
		Objetivo	Discriminar auditivamente y comprender los elementos del lenguaje musical y los procedimientos compositivos, poniendo énfasis en sus posibilidades expresivas como objetos estéticos y de comunicación.
Universitarios y público especializado	6	Contenido	Conciencia de las experiencias sinestésicas.

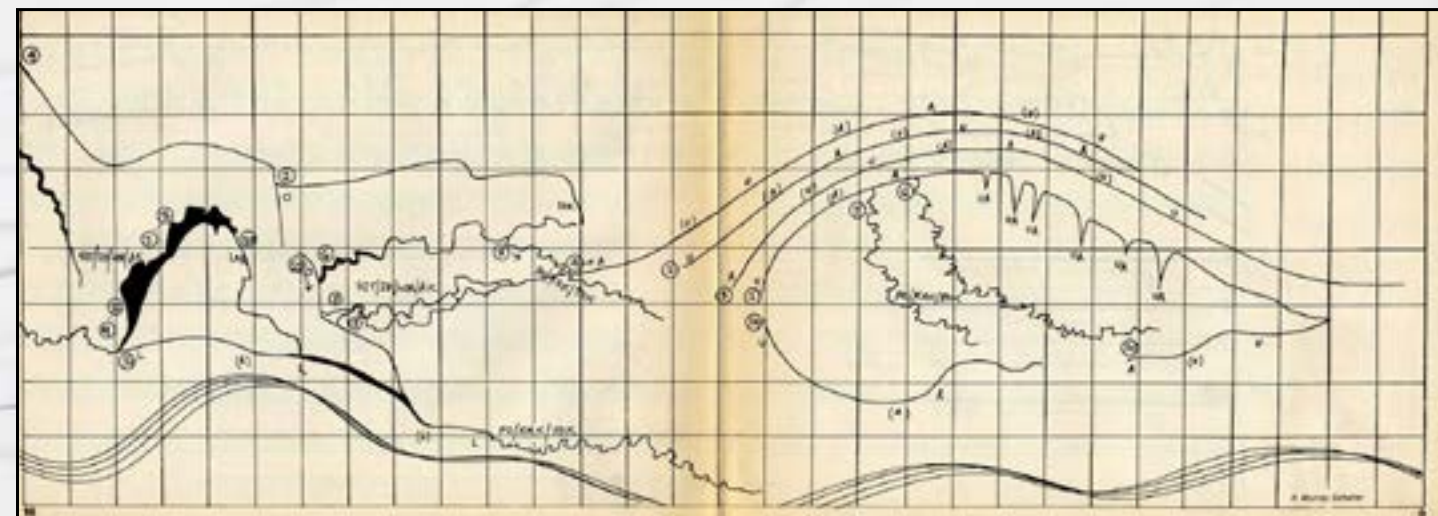
**Referentes
complementarios para
la mediación
*Laboratorio Sonoro:
Recomposiciones***



Cornelius Cardew
Treatise (1963- 67)



León Schidlowsky
Klagemauer (1979)



Raymond Murray Schafer
Snowforms graphic (1981). Hieroglyphs
of Ontario Exploring the Music.

VI. HABITAR EL VOLUMEN

Actividad de mediación que busca analizar los espacios que ofrece la obra Volúmenes virtuales de Cildo Meireles para indagar en sus diferentes modos de habitabilidad. Se entiende el habitar como aquel vínculo significativo establecido entre nuestros cuerpos y el espacio. Se revisarán diferentes referentes del arte contemporáneo en el que se vincule el cuerpo con la geometría del espacio, por ejemplo: Danza o ejercicio en el perímetro del cuadrado (Danza cuadrada) (1967 – 1968) del artista estadounidense Bruce Nauman, las performances en el espacio público de la artista australiana Valie Export o las experiencias del artista alemán Klaus Rinke. Se busca que los participantes puedan, por un lado, crear nuevas geometrías para habitarlas, así como habitar las geometrías ya existentes del espacio. Cada una de estas exploraciones serán fotografiadas y luego expuestas en el espacio educativo.



Pre-kinder y Kinder	1	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. El arte como forma de expresión. Experimentación en torno al desplazamiento, expresión corporal, línea, lado, vértice y caras.
		Objetivo	Expresar corporalmente sensaciones, emociones e ideas, a través de la exploración y el juego.
1° a 4° básico	2	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. Experimentación en torno al desplazamiento, expresión corporal. Línea, lados, vértices, aristas, caras, polígonos y poliedros.
		Objetivo	Crear por medio del cuerpo trabajos de arte a partir de la observación de la obra.
5° a 8° básico	3	Contenido	Apertura de los sentidos como vínculo estético con la obra de Cildo Meireles. Experimentación en torno al espacio, expresión corporal, línea, lados, vértices y caras.
		Objetivo	Crear, por medio del cuerpo, nuevas formas para habitar el espacio a partir de la observación de la obra e interpretar relaciones entre su propósito expresivo y la de sus pares.
1° y 2° medio	4	Contenido	Entendimiento del vínculo entre el cuerpo y el espacio (los construye, habita, resignifica, padece, etc.). Arte contemporáneo e instalación.
		Objetivo	Crear y argumentar proyectos visuales con diversos propósitos, basados en la apreciación y reflexión acerca de la arquitectura y los espacios.
3° y 4° medio	5	Contenido	La performance como estrategia del arte contemporáneo. Arte latinoamericano y universal.
		Objetivo	Reflexión y evaluación acerca de los procesos y productos artísticos, fomentando una actitud crítica y de apreciación estética.
Universitarios y público especializado	6	Contenido	Conciencia ideológica de los espacios y su posibilidad de intervención desde la práctica performativa de los cuerpos.

**Referentes
complementarios para
la mediación
*Habitar el volumen***



Bruce Nauman
Danza o ejercicio en el perímetro del cuadrado (Danza cuadrada)
1967-1968
Grabación audiovisual
Película 16 mm transferida a vídeo, b/n, sonido, 8 min
Colección MACBA. Fundación MACBA



Valie Export
Syntagma. Austria, 1983, 16mm, 18'



BODEN, WAND, ECKE, RAUM (1970)©
Georges Meguerditchian – Centre Pompidou, MNAM-CCI
(diffusion RMN) © Klaus Rinke
Via: Centre Pompidou (<http://www.centrepompidou.fr/>)

VI. VOLUMEN Y REPRESENTACIÓN

Actividad de mediación basada en la práctica del dibujo tradicional que busca reflexionar sobre los conceptos de representación e ilusión de la tridimensionalidad en el plano. Para ello se tomará como referentes de trabajo artístico la obra Volúmenes Virtuales de Cildo Meireles, esta será observada atentamente a fin de descubrir sus elementos esenciales que posibilitan su ilusión. Se espera que los asistentes puedan comprender los conceptos de perspectiva oblicua, aérea y paralela, puntos de fuga y horizonte. Se comentará sobre el origen de la perspectiva y su vínculo con la arquitectura en el renacimiento, así como de sus alcances históricos en el arte contemporáneo. Se mostrarán referentes que van desde Filippo Brunelleschi (1377 - 1445) hasta Sol Lewitt (1928 - 2007), pasando por los dibujos abstractos de la artista india Nasreen Mohamedi (1937 - 1990) entre otros. Con papel y lápiz se explorará gráficamente sobre cada uno de estos asuntos.



Pre-kinder y Kinder	1	Contenido	No aplica
		Objetivo	No aplica
1° a 4° básico	2	Contenido	Cildo Meireles, artista brasileño. Experimentación en torno al dibujo, representación del volumen, perspectiva.
		Objetivo	Experimentar y aplicar elementos del lenguaje visual en sus trabajos de arte
5° a 8° básico	3	Contenido	Apertura de los sentidos como vínculo estético con la obra de Cildo Meireles. Experimentación en torno al espacio, dibujo, representación del volumen, arte contemporáneo y perspectiva.
		Objetivo	Analizar e interpretar la obra de arte en relación con la aplicación del lenguaje visual, contextos, materiales, estilos u otros.
1° y 2° medio	4	Contenido	Entendimiento del dibujo como herramienta histórica de representación de la tridimensionalidad. Instalación, volumen y perspectiva.
		Objetivo	Crear y argumentar proyectos visuales con diversos propósitos, basados en la apreciación y reflexión acerca de la arquitectura y los espacios.
3° y 4° medio	5	Contenido	Revisión y análisis de algunas prácticas del arte tradicional y contemporáneo que ocupen la perspectiva a través del dibujo.
		Objetivo	Reflexión y evaluación acerca de los procesos y productos artísticos, fomentando una actitud crítica y de apreciación estética.
Universitarios y público especializado	6	Contenido	Conciencia del uso de la perspectiva como conceptualización monofocal del mundo, sin ser por ello, la realidad en cuestión.

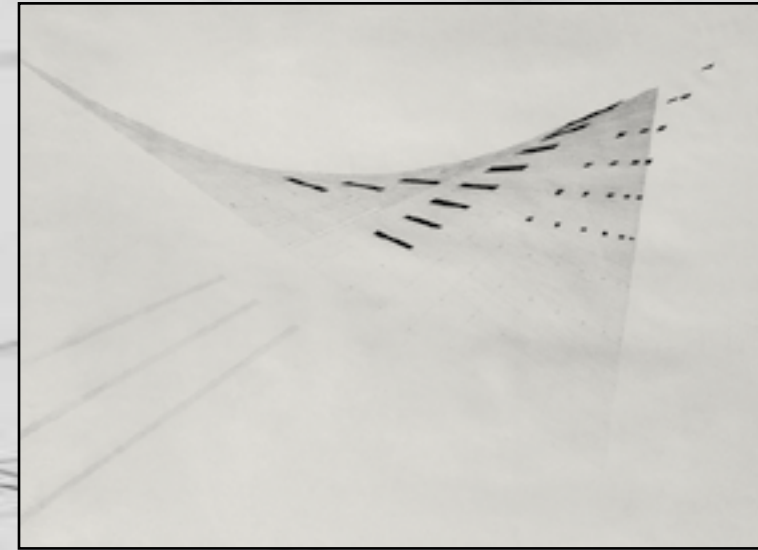
**Referentes
complementarios para la
mediación
Volumen y representación**



Filippo Brunelleschi
Perspective drawing for Church of Santo Spirito in Florence
1428



Sol LeWitt
Drawing Series—Composite,
Part I–IV, #1–24, B 1969



Nasreen Mohamedi
Untitled, ca. 1975
Ink and gouache on paper 19 × 24 in 48.3 × 61 cm



ACTIVIDADES CREATIVAS EN TORNO A LA OBRA DE CILDO MEIRELES

Las actividades creativas para fines de semana están pensadas para los grupos heterogéneos que visitan el Centro Nacional de Arte Contemporáneo y tienen por objeto no sólo introducir y/o mediar la obra en exhibición, sino, además, llevar a cabo una actividad creativa vinculada a las piezas en exhibición.



Sinestesia visual

Esta actividad busca confeccionar un vídeo creativo que se vincule con el imaginario simbólico y referencial de la obra sonora de Cildo Meireles *Mebs/Caraxia* (1970 – 1971). Para ello, se invita a quienes participen a escuchar de manera atenta lo que esta obra propone y a jugar a interpretarla a través de la superposición de vídeos creados por ellos.

Fechas:
Sábado 17 de agosto
Domingo 25 de agosto
Sábado 14 de septiembre
Horario: 16 a 18 hrs.
Para todas las edades.



Desvío al Cartón

Esta actividad consiste en la intervención creativa del espacio educativo del Centro Nacional de Arte Contemporáneo, utilizando cartón y cinta de embalaje como materiales principales. Se espera realizar una construcción por medio de un ejercicio colaborativo que les permita a los participante jugar libremente y modificarlo según las reflexiones realizadas en torno a la obra de Cildo Meireles.

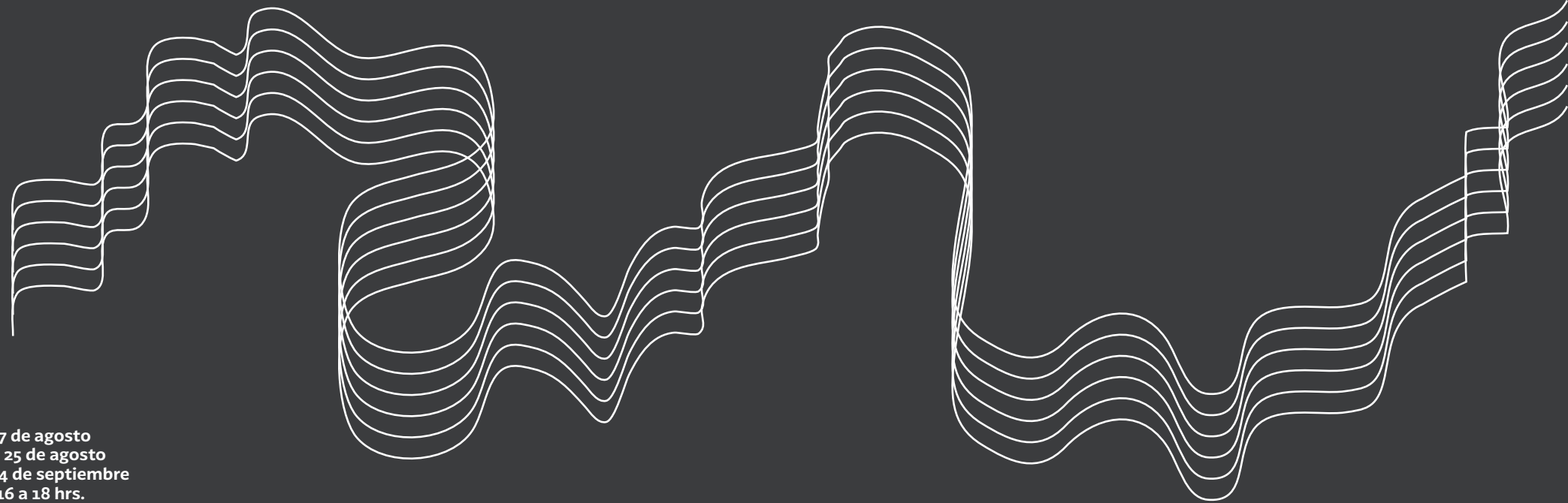
Fechas:
Domingo 28 de julio
Sábado 10 de agosto
Sábado 7 de septiembre 2019. Horario: 16 a 18 hrs.
Para todas las edades.



Laboratorio Inserción en Circuitos Ideológicos

Esta actividad busca confeccionar mensajes creativos en diferentes soportes y formatos que posibiliten su circulación pública. Lo anterior, a partir del análisis de las obras de carácter político más reconocidas de Cildo Meireles: *Inserções em circuitos ideológicos: Projeto Coca-Cola y Projeto Cédula* (1970).

Fechas:
Domingo 4 de agosto;
domingo 18 de agosto y
domingo 1 de septiembre 2019.
Horario: 16 a 18 hrs.
Para todas las edades.



Imaginando a la bruja

Esta actividad busca construir una narración colectiva que proponga diferentes interpretaciones en torno a la obra *La Bruja* (1979 – 1981) de Cildo Meireles. Para ello se reflexionará sobre las diferentes significaciones históricas y simbólicas en torno a los imaginarios de las brujas. Para ello, se pondrá especial atención en los diversos paradigmas difundidos a través de la cultura. Con todo, se espera crear una historia creativa a través de diálogos cruzados, la que podrá ser representada en diferentes formatos.

Fechas:
Sábado 27 de julio
Sábado 3 de agosto
Sábado 24 de agosto
Horario: 16 a 18 hrs.
Para todas las edades.



Laboratorio de exploración sonora

Actividad que busca realizar una composición a partir de registros sonoros capturados en el espacio del Centro Nacional de Arte Contemporáneo Cerrillos. Para ello se recorrerá el Centro en silencio, buscando sonidos que despierten la atención de los participantes. Estos sonidos podrán ser mezclados en tiempo real para confeccionar una obra sonora colectiva.

Fechas:
Domingo 11 de agosto
Sábado 31 de agosto
Domingo 8 de septiembre
Horario: 16 a 18 hrs.
Para todas las edades.

ACTIVIDADES CREATIVAS CON ARTISTAS INVITADOS EN TORNO A LA OBRA DE CILDO MEIRELES

En el contexto de la exposición *Cerca de lejos* del artista brasileño Cildo Meireles, invitamos a toda la comunidad a participar de cuatro actividades creativas con artistas invitados durante los fines de semana de agosto. Cada una de estas experiencias se vincularán directamente con las problemáticas presentes en la obra del Meireles: dibujo, objetualidad, volumen, intervención textil, conciencia del espacio, sonido, política y nuevas tecnologías.



Espacios imaginados

Laboratorio creativo que integra la práctica del dibujo, la construcción y el aprendizaje de la configuración espacial. En él se desarrollarán una serie de ejercicios prácticos que vinculan el acto de dibujar (proyección de imágenes en el plano bidimensional) con la acción de construir (armar volúmenes de madera y papel). El grupo de trabajo instalará en el espacio del taller del workshop una nueva forma de habitar el lugar diseñada por ellos mismos. En ese contexto, se mostrarán referentes de artistas, diseñadores y arquitectos que trabajan de manera interdisciplinaria entre el arte, el diseño y la arquitectura.

Artista invitado: **Tomás Rivas.**

Sábado 10 de agosto 2019. Horario: 11 a 13 hrs. A partir de los 10 años.



Objetos sonoros

Laboratorio artístico que busca explorar y pensar el sonido en el contexto de la exposición de Cildo Meireles en que lo sonoro se vuelve materia para la creación. El taller contará con una introducción al sonido en las artes visuales, para luego explorar, por medio de la escucha, la sonoridad de materiales encontrados y de tecnologías electrónicas; finalizando con la construcción de objetos sonoros a partir de estos.

Artista invitada: **Mónica Bate.**

Sábado 17 de agosto 2019. Horario: 11 a 13 hrs. A partir de los 15 años.

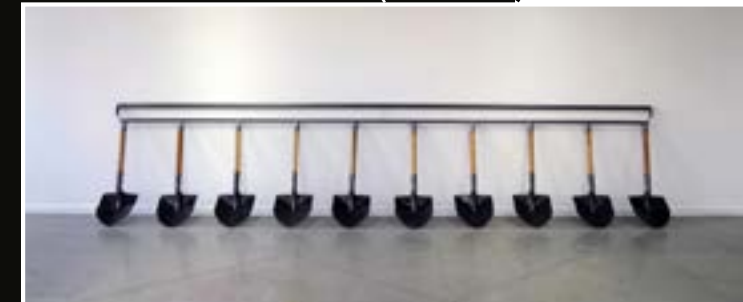


Medida de equilibrio:

Laboratorio artístico que busca proponer herramientas prácticas y conceptuales que inciten la reflexión creativa desde el cuerpo. Para ello, se posibilita la comprensión de las dimensiones relacionales entre el cuerpo, el espacio y su contexto. La dinámica de trabajo buscará abordar las siguientes interrogantes: ¿En qué límites y superficies nos relacionamos? ¿En qué acuerdos y tolerancias construimos y compartimos nuestras identidades?

Artista invitado: **Sebastian Mahaluf.**

Sábado 31 de agosto 2019. Horario: 11 a 13 hrs. Para todas las edades.



Objetos comunes:

Este laboratorio artístico busca establecer reflexiones sobre el contexto social a través de ejercicios colectivos basados en la obra "Inserciones en circuitos ideológicos" del artista Cildo Meireles. Se desarrollarán prácticas en torno a la escritura y la intervención de objetos, con el objetivo de resignificar sus dinámicas de circulación.

Artista invitada: **Camila Ramírez.**

Sábado 24 de agosto 2019. Horario: 11 a 13 hrs. A partir de los 15 años.



Vocabulario:

El arte conceptual:

“El arte conceptual es el ámbito del arte moderno en el que solemos mostrarnos más escépticos. Ya saben ustedes: un numeroso grupo de personas se junta para gritar con toda la fuerza que puedan (caso de la obra 1000, de Paola Pivi, realizada en la Tate Modern en 2009) o se nos invita a caminar suavemente por una habitación llena de polvo de talco e iluminada por una sola vela (caso de la instalación del artista brasileño Cildo Meireles titulada *Volatile*). Esa clase de obras son entretenidas e incluso dan que pensar, pero ¿realmente son arte? Sí, lo son, tanto por su intención como por su cometido, y porque exigen que se las juzgue como arte. La diferencia es que operan en un ámbito artístico en el que lo principal y primordial es la idea, no la creación de un objeto tangible; de ahí que sean arte conceptual, aunque eso tampoco otorga a los artistas el derecho de presentarnos la primera porquería que se les ocurra. Como apuntó el artista estadounidense Sol LeWitt en un artículo que escribió para la revista *Artforum* en 1967: «El arte conceptual es bueno solo si la idea es buena».

El padre del arte conceptual es Marcel Duchamp, cuyos readymades, sobre todo su urinario de 1917, provocaron la ruptura decisiva y obligaron a una redefinición de lo que debía considerarse arte. Antes de la intervención decisiva de Duchamp, el arte había sido algo creado por el hombre, con cualidades ante todo estéticas, que poseía un mérito técnico e intelectual, ya estuviera montado en un marco y expuesto en una pared o presentado sobre una piana que lo aislara y realizara. Duchamp consideraba que los artistas no debían limitarse a un espectro tan rígido de medios técnicos a través de los cuales expresar sus ideas y emociones. Creía que los conceptos tenían que pasar a un primer plano, y que solo entonces se podría determinar cuál era el mejor modo de expresarlos. Lo demostró con su urinario y cambió el modo de ver el arte, que dejó de basarse únicamente en la pintura y la escultura para pasar a ser aquello que el artista decidía que fuera. Ya no tenía necesariamente que ver con la belleza, sino con las ideas; unas ideas que podían, desde entonces, adquirir su presencia material a través del medio que el artista eligiera, ya se tratara de mil seres humanos gritando o de una habitación llena de polvos de talco. También, como opción, cabe que el medio sea el propio cuerpo del artista, en una ramificación del arte conceptual conocida como performance.

Will Gompertz (2013) *¿Qué estás mirando? 150 años de arte moderno en un abrir y cerrar de ojos*. Penguin Random House Grupo Editorial, España.



La instalación:

I.
“La instalación como dispositivo propio del arte contemporáneo, se caracteriza por el despliegue de elementos en el espacio-tiempo, por el emplazamiento elegido y por generar una participación activa del espectador al ser la obra un espacio transitable y deviniendo el público parte de la misma. A su vez, se caracteriza por el uso de materiales y escalas diversos y por la incorporación de experiencias objetuales en las que hay formulaciones conceptuales, experimentales y/o lúdicas. De esta forma, en una instalación, los objetos no existen separados de la acción artística, que los piensa y proyecta en relación a su exhibición. La instalación trata de crear no tanto objetos, sino ambientes, entornos de vivencia estética, emotivas, sensoriales, sensuales e intelectuales. Es decir, se pretende excitar todos los sentidos, la vista, el oído, el tacto, el olfato (cualidades sensoriales o perceptivas), las emociones como la sorpresa y el miedo y aquellas que pueda establecer cada espectador”.

Verónica Capasso (2012). *Tendencias en el arte contemporáneo latinoamericano: el caso del artista Cildo Meireles*.

II.
“La instalación se va conformando como entramado de un conjunto de aportaciones y propuestas que el arte realiza a lo largo de la primera mitad del siglo XX, y es heredera a su vez de tradiciones artísticas que podríamos remontar hasta tiempos realmente lejanos. Pero quizás, los aspectos más significativos de su implantación tienen que ver con el replanteamiento radical de la comprensión del arte y, en consecuencia, con la inadecuación de las clasificaciones tradicionales de lo artístico como vehículos de expresión de las nuevas necesidades; con las reconsideraciones sucesivas a las que había sido sometido aquello a lo que llamamos espacio y su vinculación con lo artístico, a lo largo de las últimas décadas; con la implicación del hecho artístico en el entramado social y la voluntad de reconsiderar los límites del arte y la vida; con la impugación del objeto artístico y la crítica a las condiciones de su presentación y, por lo tanto, a la mediación del entramado cultural en la relación con el público.

Por otro lado, hablar de los precedentes artísticos más significativos de las instalaciones es recordar una época tan compleja y convulsa como la primera mitad del siglo XX, en la que las alteraciones políticas y sociales, científicas, técnicas o culturales son de tal envergadura que su relación en el arte

y con sus características espaciales en concreto, parece fuera de toda duda. La extraordinaria importancia de las transformaciones espaciales en este período y el creciente protagonismo del espacio en todos los ámbitos de la vida y el pensamiento se muestran en la mayoría de los discursos teóricos de la época, en los nuevos campos científicos abiertos a partir de las combinaciones espacio/temporales de Albert Einstein, o en los estudios psicológicos, perceptivos y cognitivos derivados de la nueva “cartografía” espacial conformada desde las condiciones históricas, físicas, discursivas e individuales del propio sujeto.

En la primera mitad del siglo XX, los acontecimientos moldeaban una comprensión general de la historia, de las cosas, de las relaciones y de los sujetos que marcaría definitivamente el desarrollo del arte. En esta trama se irían conformando las diferentes alteraciones conceptuales y formales que harían surgir lo que hoy denominamos instalación”.

Larrañaga, Josu (2006). *Instalaciones*. Editorial NEREA.

III.

“Las instalaciones constituyen hoy un género bien diferenciado de las artes plásticas. El concepto de instalación, muy reciente en este contexto, engloba todos los fenómenos artísticos relacionados con el espacio que, de manera muy explícita, incluyen el espacio del espectador, es decir, que en contraste con la escultura tradicional, borran los límites entre la obra y el entorno del espectador. El término aparece en índices temáticos y catálogos de exposiciones que clasifican las obras según los medios empleados como una de las categorizaciones más frecuentes. La palabra, antes empleada casi siempre en relación con equipamientos de locales y viviendas, entró en 1967 en el contexto artístico: el artista norteamericano Dan Flavin llamó a sus trabajos con tubos de neón instalaciones porque encontraba el término «environment», usual en su época, demasiado sociológico. Además, la forma artística del *environment* tendía a crear espacios cerrados e ilusionistas, como lo que prefería, por ejemplo, Edward Kienholz, George Segal y Paul Thek. Y en la segunda mitad de la década de los sesenta, los artistas de la legendaria galería de Amberes Wide White Space imprimían al dorso de las fotos documentales de sus exposiciones las palabras «installation view». Esto es: subrayaban el sentido espacial, técnico y escénico del concepto.

En una visión retrospectiva, el término instalación parece aplicable a una multitud de trabajos mucho más antiguos relacionados con el espacio; por ejemplo, al *Modulador de luz y espacio* de Laszlo Moholy-Nagy (1922-1930), al *Prounen-Raum* de El Lissitzky (1923), al *Merz-Bau* de Kurt Schwitters (desde 1924) o a las escenificaciones espaciales de Marcel Duchamp de los años treinta y cuarenta. La memorable exposición de Yves Klein *Le Vide* en la galería parisina Iris Clert (1958), que no mostraba nada más que espacios iluminados y pintados de blanco, se desentendía de las condiciones materiales del lugar con el olimpismo propio del artista místico-filosófico que Klein para que toda discusión se centrara en el contexto. Entretanto, especificaciones como «instalación sonora» (Max Neuhaus, 1967), instalación de vídeo o de computadora, o «instalación total» (Ilya Kabakov, 1995) han establecido un empleo diferenciado de este lato término.

A la implantación actual del término ha contribuido en gran medida el hecho de que, desde los años setenta, cada vez más elementos contextuales hayan adquirido importancia en la práctica artística. Los factores de esta evolución no son solamente los acontecimientos políticos posteriores a 1968 (por ejemplo, las ocupaciones de casas, que son siempre ocupaciones de espacios vacíos), sino también los cambios en los medios de expresión artística. Los elementos accionistas, por ejemplo, o el anclaje –preparado por el minimal art– en lo conceptual, acentúan cada vez más, fuera de la componente geométrica, la relación con el público. En los años setenta se tematizaron además el entorno social de los productores artísticos y el espacio público, con lo que numerosas instalaciones se

movían fuera de las instituciones relacionadas con el arte. Para el arte que se ocupa con el espacio, este cambio de lugar supone que la diferenciación exacta de su lugar puede concebirse como un encuentro de determinaciones espaciales y culturales (sociales, históricas institucionales). Respecto a la cuestión del carácter de mercancía de las instalaciones, salta a la vista que éstas constituyen una forma de arte difícilmente comercializable, pues no sólo ocupan a veces mucho espacio, sino que a menudo son específicas de un lugar, es decir, sólo pueden desplegarse en el espacio para el que fueron producidas y al que hacen referencia.

Las instalaciones ejercen en parte una gran influencia sobre otros medios. Conservando simultáneamente su función aurática, desarrollan una dinámica superior que desborda los géneros clásicos, pues la mayoría de las veces están concebidas multimedialmente. Los conocimientos artísticos, mediales, teóricos y sociales asociados a las instalaciones son además provechosos para otros medios, incluso cuando éstos no se emplean directamente en una instalación.

Una nota esencial de toda instalación es la referencia al espacio que la rodea; a veces ocupa gran parte del mismo. Pero esta referencia cambia en cada caso particular. La instalación puede estar conectada a la arquitectura y hacer de ésta tema propio o bien desentenderse de ella u ocultarla. Una instalación de esta clase se desvanecería si fuese extirpada de su entorno raíz. Pero una instalación puede también tomar una posición más escultórica y ser transportable. Entonces, su posición es siempre independiente de cualquier espacio que pueda rodearla. Una instalación puede componer con los aspectos formales del espacio

físico y todos los elementos atmosféricos e históricos que conforman un lugar una obra de arte total de gran efecto, con lo que a menudo tiene tendencia a superar cualquier limitación medial. Su efecto se extiende entonces muy lejos en el dominio de los espectadores: la manera en que los espectadores reciben sus impresiones depende de la hora y del movimiento. Sus actos en el espacio guardan conexión con el impulso artístico que los desencadena. Los elementos vivenciales, acústicos, hápticos, olfativos, visuales y temporales, y sus mutuas relaciones determinan la estética del trabajo artístico.

Dada la pluralidad actual de instalaciones, sólo cabe destacar aquí de forma muy sucinta algunas posiciones de interés tipológico con un especial punto de arranque. Mientras que, con Dan Flavin, el espacio y el concepto mismo de espacio ocuparon un lugar central desde la segunda mitad de la década de los sesenta, las instalaciones de Fred Sandback y los trabajos con espacios exteriores de Erich Reusch giraban en torno a la extensión de conceptos escultóricos al espacio cerrado. Imi Knoebel se centra (por ejemplo, en su *Raum 19*, 1968) en la imagen y su ubicación precisa en el espacio (un trato con el espacio que, toda-vía en 1982, Donald Judd trató de definir en su texto *On Installation*). Las instalaciones de Joseph Beuys engranan con sus reflexiones sociales y sistemáticas sobre la forma. En las instalaciones de Bruce Nauman (que empleó por primera vez el término instalación en 1970), Nam June Paik, Dennis Oppenheim, Ulrike Rosenbach, Max Neuhaus o Nan Hoover, el empleo de medios técnicos como el vídeo y el audio amplían las posibilidades del trabajo con el espacio. Las instalaciones de Louisc Bourgeois o de Jean-Luc Vilmouth tematizan sobre todo los cuerpos

humanos y sus trasfondos y mecanismos psíquicos. Recientemente están en auge, además de las instalaciones con medios técnicos (los dispositivos híbridos de vigilancia de Julia Scher, o los espacios interactivos de Rainer Ganahl), conceptos como el de los espacios múltiples o el del espacio que lo ocupa todo o incluso excluye la posibilidad de caminar por ellos (Jason Rhoades, Olafur Eliasson), o la idea de la transposición real o medial del espacio (Magdalena Jetelová, Andrea Knobloch). Otra modalidad es la consistente en llevar a cabo tareas de escenificación o de conservación cuando una posición artística escenifica otra (Heimo Zobering, Tilo Schulz).

No existe hasta ahora una teoría sintética de la instalación. El ensayo de Brian O'Doherty *Inside the White Cube*, escrito en 1976, tematiza de manera tan convincente como irónica los condicionamientos del espacio clásico de las galerías. La historia de la galería Wide White Space de Amberes, ejemplarmente documentada, muestra con toda la paradoja característica de las condiciones óptimas. Pues, aunque la estandarización del white cube para las instalaciones y para el trabajo intelectual en el contexto del arte es muy importante, los escasos elementos que quedan fuera del puro espacio blanco de la exposición (ventanas, mostradores, cafetería, servicios, e biblioteca, etc.) son con bastante frecuencia punto de partida de los trabajos artísticos. El perspicaz y fundamental libro de Ilya Kabakov *Über die «totale» Installation* diferencia de forma muy sugerente los elementos de la instalación, pero se limita a o los trabajos en espacios interiores y a su 1 propia obra”.

JOHANNES STAHL



140-142
Hubertus Butin (2009).
Diccionario de Conceptos de Arte Contemporáneo. Abada Editores.



CENTRO NACIONAL DE ARTE CONTEMPORÁNEO CERRILLOS

Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

Teléfonos: +562 2539 1810, +562 2539 1811.

Dirección:

Pedro Aguirre Cerda #6100, Cerrillos, Santiago, Región Metropolitana, Chile.

En auto:

Desde Estación Central. Tomar Exposición hasta conectar con Avenida Pedro Aguirre Cerda o Autopista Central hasta la salida Pedro Aguirre Cerda.

En Metro:

Estación Cerrillos, Línea 6.



Material elaborado por el Área de Mediación y Educación, coordinado por Ximena Escobar y equipo externo: Sebastian Riffo, Daniela Barrientos, Fernanda Vergara, Fernando Matus de la Parra, Erick Labra y María Fernanda González.